

English

269  
HC

# INTEX® OWNER'S MANUAL

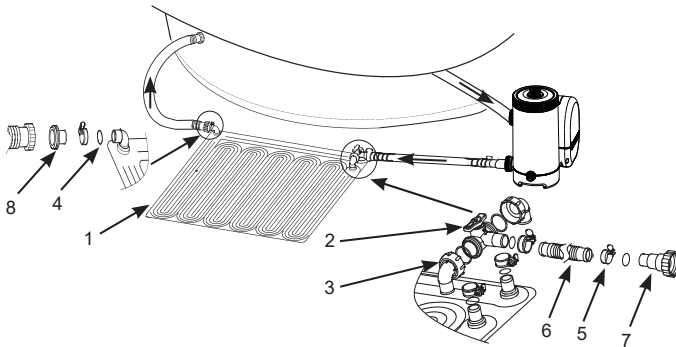
## SOLAR HEATER MAT

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

### ⚠ WARNING

- To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product. Always supervise children and those with disabilities.
- Assembly and disassembly by adults only. This product is not a toy.
- Never allow anyone to step, stand, sit or jump on this product.
- Turn the pump off before installing, servicing, cleaning or adjusting this product.
- Do not block the outlet of this product while the pump is running.

**FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.**



**NOTE:** Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	SPARE PART NO.
1	Solar heater mat	1	11956
2	Bypass valve	1	11954
3	Elbow joint	2	11953
4	Hose seal	5	10134
5	Hose clamp	5	11489
6	Hose	1	11955
7	Adaptor A (For 1-1/4" hose only)	1	10849
8	Adaptor B (For 1-1/2" hose only)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unites Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Page 1

269-®HC-R0-2611

## General

- This product is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools.
- Solar heater mat size (flat, before fill): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Surface area: 11 ft<sup>2</sup> (1 m<sup>2</sup>).
- Suitable for above ground pools up to 8,000 gal (30,280 L).
- Compatible with pump flow rate less than 1,500 gal/hr (5,678 L/hr).
- Increases the pool water temperature by approximately 5-9 °F (3-5 °C) depending on weather and ambient conditions.

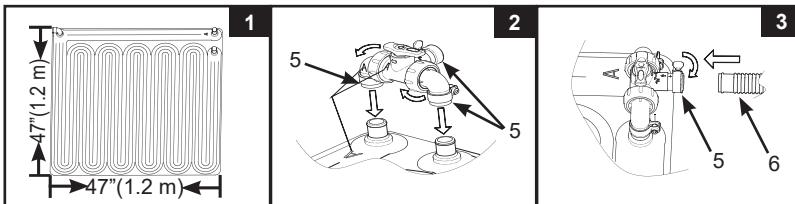
## Site Preparation and Requirement

- Select an area that receives maximum direct sunlight for better performance. Face the solar heater mat in the direction of the sun's natural path.
- The selected area shall be free of sharp objects, stones and debris that can puncture the product, and away from traffic. Keep all pets away from this product.
- Clear all grass and other vegetation from the selected area as grass and vegetation under the product will die and may cause odor and slime to develop. Certain types of grass such as St. Augustine and Bermuda, may grow through the product. Grass growing through the product it is not a manufacture defect.
- Extend the life of the product, place a tarp or mat on the ground beneath the solar heater mat.
- Do not place the product on the roof or any structure, or above the water level of the pool.

## Setup instructions

These instructions assume that the pool and filtration system are already assembled, and there is a pool water return (pool water inlet) hose attached.

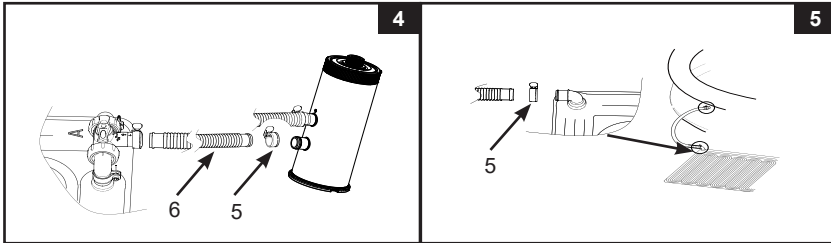
1. Unroll and place the solar mat on the selected area where it will receive the maximum sun exposure. See Fig 1.
2. Position the solar mat between the pool water return hose and the filter pump outlet, after the water is filtered.
3. Place the bypass valve over the 2 openings on the solar mat. Ensure the sign "A" marked on the elbow joint (3) matches the sign "A" on the solar mat opening. Secure the bypass valve (2) assembly to the solar mat with hose clamps (5). Ensure all the elbow joints and hose clamps are securely tightened. See Fig 2.
4. Attach one end of the short hose (6) to the remaining opening on the bypass valve (2) and secure the hose with a hose clamp (5). See Fig 3.
5. Before disconnecting any hoses, turn off the filtration system and close or cover all pool inlet and outlets to prevent water from flowing out.



**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

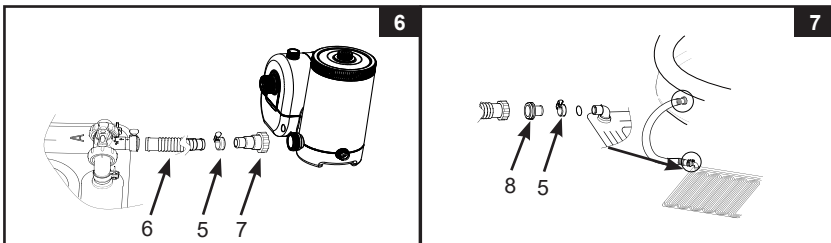
### Connection to 1-1/4" (32 mm) hose with clamp

1. Disconnect the pool water return hose from the pump outlet.
2. Connect the other end of the short hose (6) to the pump outlet. Secure the hose with hose clamps (5). See Fig 4.
3. Connect the other end of the pool water return hose to the solar heater mat outlet. Secure the hose with hose clamp (5). See Fig 5. Make sure all the hose clamps are securely tightened.



### Connection to 1-1/2" (38 mm) hose with adaptor

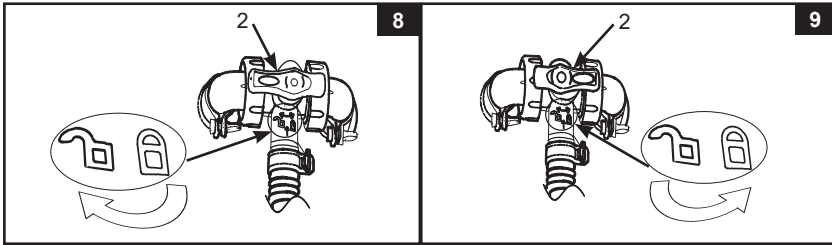
1. Disconnect the pool water return hose from the pump outlet.
2. Connect the adaptor A (7) to the pump outlet and attach the other end of the short hose (6) to the adaptor A. Secure the hose with hose clamp (5). See Fig 6.
3. Attach the adaptor B (8) to the solar heater mat outlet; then connect the other end of the pool water return hose to the adaptor B (8). Ensure the hose clamp (5) and hose nuts are securely tightened. See Fig 7.



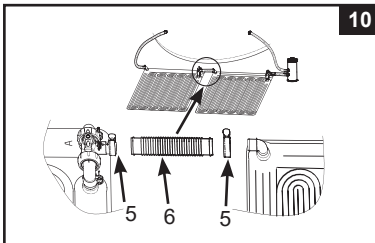
**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Operation

1. Open or uncover all pool inlet and outlets, and then turn on the filtration system. Make sure all trapped air is released from the circulation system. Refer to the filter pump owner's manual for details.
2. Turn the bypass valve (2) handle clockwise to the "☰" position to allow the filtered water to flow through the solar heater mat. See Fig 8.
3. Turn the bypass valve handle counterclockwise to the "☷" position to bypass the solar heater mat and allow the filtered water to flow straight to the pool. See Fig 9.



4. Place a solar cover and/or a pool cover whenever the pool is not in use or occupied to prevent heat loss.
5. To increase the heating performance, you may connect two or more solar heater mats together in series with the short hose (6). See Fig 10. Check the solar heater mat table for the number of solar heater mats needed.



	Pump Flow Rate		Solar Mat (pieces)
	gals/h	L/h	
Filter pump	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

## Maintenance, Winterizing and Storage Instructions

1. Turn off the pump and stop the water from flowing into the solar heater mat. Reverse the setup instructions to disassemble the product from the pool and pump.
2. For cleaning use only mild soapy solution and water. Do not use any chemicals or abrasive brush.
3. Drain all the water from the solar heater mat. Do not allow any standing water inside the solar heater mat to freeze.
4. Be sure that the solar heater mat and all parts are completely dry before storage. Air dry the mat in the sun until completely dry before folding. Sprinkle some talcum powder to prevent the solar heater mat from sticking together and to absorb any residual moisture.
5. Lay the solar heater mat flat and roll up loosely.
6. The original packaging can be used for storage. Store in a dry, cool storage location protected from frost.
7. In case of repairs, use only common PVC repair glue and patches.







**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**SOLAR HEATER MAT QUANTITY FOR INTEX POOLS**

English

**269  
HC**

Number of solar heater mat recommended for larger pools. Based on 8 hours of sunshine exposure per day; heating performance varies depending on weather and ambient conditions, and whether the pool is covered or not at night.

POOL	POOL SIZE	QUANTITY
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# INTEX® BENUTZERHANDBUCH

## SOLARMATTE

Deutsch

269  
HC

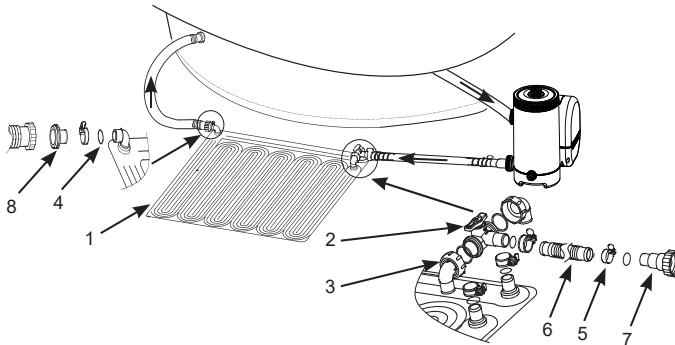
**LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEVOR  
SIE DAS PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN**



## WARNUNG

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderungen ständig.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Erlauben Sie niemandem auf das Produkt zu steigen, darauf zu stehen, zu sitzen oder zu springen.
- Schalten Sie die Pumpe ab bevor Sie das Produkt installieren, warten, reinigen oder adjustieren.
- Blockieren Sie nicht den Auslass dieses Produkts, während die Pumpe läuft.

**EIN NICHTBEFOLGEN DIESER WARNUNGEN KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER DEN  
TOD ZUR FOLGE HABEN.**



**HINWEIS:** Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	Solarmatte	1	11956
2	Bypass-Ventil	1	11954
3	Eckstück	2	11953
4	Schlauchverschluss	5	10134
5	Schlauchklemme	5	11489
6	Schlauch	1	11955
7	Adapter A (nur für 32 mm-Schläuche)	1	10849
8	Adapter B (nur für 38 mm-Schläuche)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ectenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

# INTEX®

## HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Seite 1

## Generell

- Dieses Produkt darf nur mit lagerfähigen Pools verwendet werden. Verwenden Sie es nicht mit ständig aufgestellten Pools.
- Solarmatten-Größe (flach, vor Befüllung): 1,2 m x 1,2 m (47" x 47"). Oberfläche: 1 m<sup>2</sup> (11 ft<sup>2</sup>).
- Geeignet für Aufstellpools bis 30,280 L (8,000 gal).
- Kompatibel mit einer Durchflussmenge von weniger als 5,678 L/Std. (1,500 gal/hr).
- Erhöht die Temperatur des Poolwassers je nach Wetter und Umgebungsbedingungen um ca. 3 °C - 5 °C (5 °F - 9 °F).

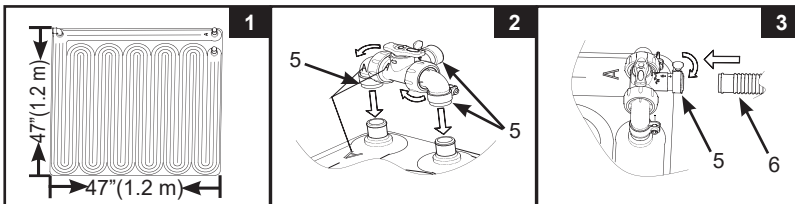
## Vorbereitung des Standortes und Voraussetzungen

- Für ein besseres Ergebnis wählen Sie eine Fläche mit möglichst viel direktem Sonnenlicht. Wenden Sie die Solarmatte der Richtung des Sonnenverlaufs zu.
- Die ausgewählte Fläche sollte frei von spitzen Gegenständen, Steinen und Schmutz sein, die das Produkt durchlöchern könnten und fernab vom Verkehr liegen. Halten Sie Haustiere vom Produkt fern.
- Entfernen Sie Gras und anderen Bewuchs von der ausgewählten Fläche, da es unter dem Produkt absterben und Geruch, sowie die Bildung von Schleim verursachen würde. Manche Grasarten können durch das Produkt wachsen. Dies ist kein Fabrikationsfehler.
- Verlängern Sie die Lebensdauer des Produktes, indem Sie eine Plane oder Matte auf den Grund unter die Solarmatte legen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf dem Dach oder Ähnlichem, oder über dem Wasserspiegel des Pools.

## Aufbauanleitung

Diese Anleitungen setzen voraus, dass der Pool und das Filtersystem schon montiert sind und ein Wasserablauf- bzw. Wasserzulauf-Schlauch angeschlossen ist.

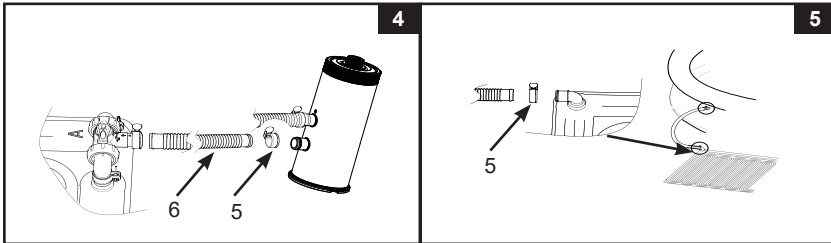
1. Rollen Sie die Solarmatte aus und legen Sie sie auf die ausgewählte Fläche, wo Sie das Maximum an Sonneneinstrahlung erhält. Siehe Abb. 1.
2. Positionieren Sie die Solarmatte zwischen dem Wasserablauf-Schlauch und dem Filterpumpen-Auslass, nachdem das Wasser gefiltert wird.
3. Platzieren Sie das Bypass-Ventil über den zwei Öffnungen auf der Solarmatte. Stellen Sie sicher, dass das "A" auf dem Eckstück (3) mit dem "A" auf der Öffnung der Solarmatte übereinstimmt. Befestigen Sie das Bypass-Ventil (2) mit Schlauchklemmen (5) an der Solarmatte. Sorgen Sie dafür, dass alle Eckstücke und Schlauchklemmen fest angezogen sind. Siehe Abb. 2.
4. Schließen Sie ein Ende des kurzen Schlauchs (6) an die verbliebene Öffnung am Bypass-Ventil (2) an und befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme (5). Siehe Abb. 3.
5. Bevor Sie einen Schlauch losmachen, schalten Sie das Filtersystem ab und schließen Sie alle Pool-Ein-und-auslässe oder decken Sie sie ab um zu verhindern, dass Wasser ausfließt.



**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

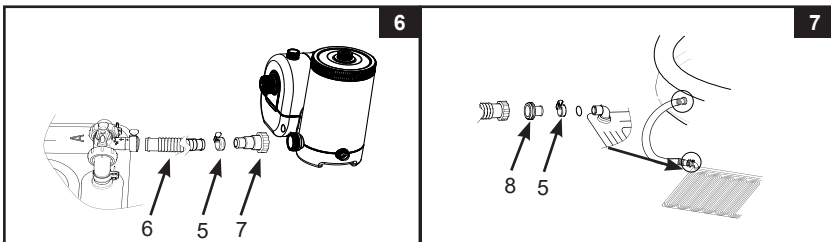
### Verbindung zu einem 1-1/4" (32 mm) Schlauch mit einer Klemme

1. Ziehen Sie den Wasserablauf-Schlauch vom Pumpenauslass ab.
2. Schließen Sie das andere Ende des kurzen Schlauchs (6) an den Pumpenauslass an. Befestigen Sie den Schlauch mit Schlauchklemmen (5). Siehe Abb. 4.
3. Schließen Sie das andere Ende des Poolwasserablauf-Schlauchs an den Auslass der Solarmatte. Befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme (5). Siehe Abb. 5. Vergewissern Sie sich, dass alle Schlauchklemmen sicher festgezogen sind.



### Verbindung zu einem 1-1/2" (38 mm) Schlauch mit einem Adapter

1. Ziehen Sie den Wasserablauf-Schlauch vom Pumpenauslass ab.
2. Bringen Sie den Adapter A (7) am Pumpenauslass an und schließen Sie das andere Ende des kurzen Schlauchs (6) an den Adapter A an. Befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme (5). Siehe Abb. 6.
3. Befestigen Sie den Adapter B (8) am Auslass der Solarmatte; dann schließen Sie das andere Ende des Poolwasserablauf-Schlauchs an den Adapter B (8) an. Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchklemme (5) sicher festgezogen ist. Siehe Abb. 7.



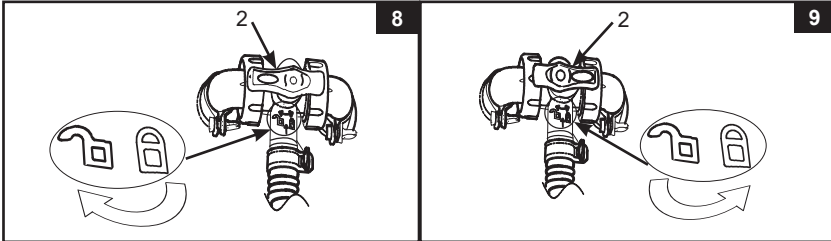
**HEBEN SIE DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG AUF**

**Bedienung**

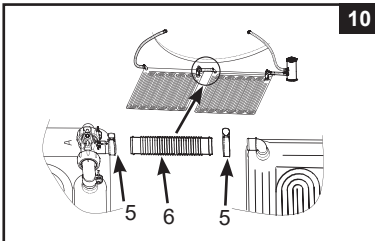
Deutsch

269  
HC

1. Öffnen Sie oder legen Sie alle Pooleinund-auslässe frei und dann schalten Sie das Filtersystem ein. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Luft im Zirkulationssystem befindet. Details dazu finden Sie im Benutzerhandbuch der Filterpumpe.
2. Drehen Sie den Stift des Bypass-Ventils (2) im Uhrzeigersinn auf die "☰" – Position um das gefilterte Wasser durch die Solarmatte fließen zu lassen. Siehe Abb. 8.
3. Drehen Sie den Stift des Umgehungsventils gegen den Uhrzeigersinn auf die "☷" – Position um die Solarmatte zu umgehen und das gefilterte Wasser direkt in den Pool fließen zu lassen. Siehe Abb. 9.



4. Legen Sie eine Solarplane und/oder eine Abdeckplane auf den Pool, wenn er nicht in Verwendung ist, um einen Wärmeverlust zu vermeiden.
5. Um den Erwärmungsgrad zu erhöhen können Sie zwei oder mehr Solarmatten in Serie mit dem kurzen Schlauch (6) verbinden. Siehe Abb. 10. Entnehmen Sie der untenstehenden Tabelle, wie viele Solarmatten benötigt werden.



	Filterpumpe Flussrate		Solarmatte (menge)
	gallonen/stunde	liter/stunde	
Filterpumpe	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

**Anleitung zu Wartung, Einwinterung und Lagerung**

1. Schalten Sie die Pumpe ab und lassen Sie kein Wasser mehr in die Solarmatte fließen. Befolgen Sie die Aufbauanleitungen in umgekehrter Reihenfolge, um das Produkt von Pool und Pumpe abzumontieren.
2. Zur Reinigung verwenden Sie nur mildes Seifenwasser. Verwenden Sie keine Chemikalien und keine Scheuerbürste.
3. Lassen Sie das Wasser vollständig aus der Solarmatte aus. Vermeiden Sie, dass verbleibendes Wasser in der Solarmatte gefrieren kann.
4. Gehen Sie sicher, dass die Solarmatte und alle Teile vollständig getrocknet sind, bevor Sie gelagert werden. Lassen Sie die Matte lufttrocknen bis sie komplett trocken ist, bevor Sie sie falten. Streuen Sie etwas Talkum-Puder auf die Matte um zu verhindern, dass sie zusammenklebt und Restfeuchtigkeit aufnimmt.
5. Legen Sie die Solarmatte flach hin und rollen Sie sie locker auf.
6. Die Original-Verpackung kann als Aufbewahrungsbehälter verwendet werden. Lagern Sie sie an einem trockenen, kühlen, frostgeschützten Ort.
7. Im Falle einer Reparatur verwenden Sie ausschließlich herkömmliche PVC-Reparatur-Kleber und Flecken.







**HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF**

**SOLARMATTEN MENGE FÜR INTEX-POOLS**

Deutsch

**269  
HC**

Empfohlene Anzahl an Solarmatten für größere Pools. Ausgehend von acht Stunden Sonneneinwirkung pro Tag; das Erwärmungs-Ergebnis variiert, abhängig von Wetter und Außenbedingungen und ob der Pool über Nacht abgedeckt wird oder nicht.

POOL	POOLGRÖSSE	MENGE
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
		86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)
102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)		1
118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)		1
177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)		2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF**

# INTEX® MANUEL D'UTILISATION

## TAPIS SOLAIRE

Français

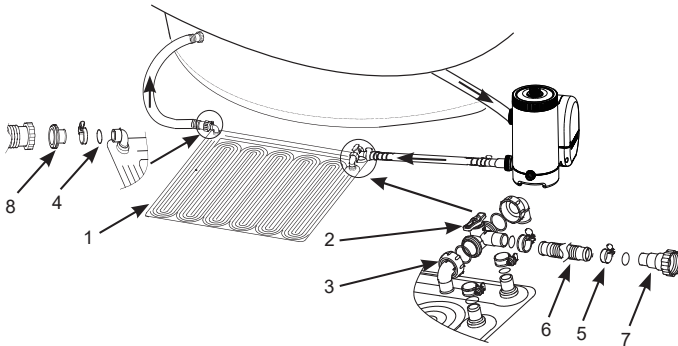
269  
HC

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES CES INSTRUCTIONS  
AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CE PRODUIT

### ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures, ne pas autoriser les enfants à utiliser ce produit. Toujours surveiller les enfants et les personnes souffrant d'un handicap.
- Le montage et le démontage de ce produit doivent être réalisés par un adulte. Ce produit n'est pas un jouet.
- Ne jamais autoriser quelqu'un à marcher, se tenir debout, s'asseoir ou sauter sur ce produit.
- Éteignez la pompe avant l'installation, l'entretien, le nettoyage ou l'ajustement du produit.
- Ne pas bloquer la sortie du produit lorsque la pompe fonctionne.

**REFUSER DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU LA MORT.**



**NOTE :** Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

N°	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE PIÈCE DÉTACHÉE
1	Tapis solaire chauffant	1	11956
2	By pass	1	11954
3	Ecrou du by pass	2	11953
4	Joint d'étanchéité	5	10134
5	Collier de serrage	5	11489
6	Tuyau	1	11955
7	Adaptateur fileté A (Pour tuyau de 32 mm)	1	10849
8	Adaptateur fileté B (Pour tuyau de 38 mm)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribuíd en l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Eetenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com)

# INTEX®

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Général

- Ce produit est à utiliser uniquement avec des piscines démontables. Ne pas utiliser avec une piscine enterrée.
- Taille du Tapis solaire chauffant (mettre à plat avant de remplir) : 1,2 m x 1,2 m, surface : 1 m<sup>2</sup>.
- Convient pour toute piscine hors sol de plus de 30,280 L.
- Compatible avec un débit de filtration de moins de 5,678 L/hr.
- Augmente la température de l'eau d'approximativement 3 à 5° en fonction du temps et des conditions climatiques.

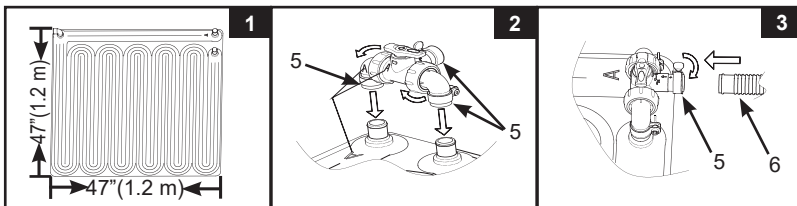
## Préparation et conditions nécessaires pour le terrain

- Choisissez un lieu qui reçoit directement et au maximum les rayons du soleil pour une meilleure efficacité. Mettre le tapis solaire chauffant face au rayonnement du soleil.
- La zone choisie doit être nette, sans objet tranchant, de pierres ou de débris qui pourraient percer le produit, et loin de la circulation. Veuillez éloigner tout animal du produit.
- Nettoyez toute l'herbe et autre végétation de la zone choisie car celles-ci risquent de mourir et produire des odeurs et développer de la vase. Certaines variétés d'herbes (St. Augustine et Bermuda) peuvent pousser sous le liner et le percer. L'herbe qui pousse à travers le liner n'est pas un défaut de fabrication.
- Pour augmenter la durée de vie du produit, placez une bâche ou un tapis sous le tapis solaire chauffant.
- Ne pas placer le produit sur le toit ou sur une autre structure, ou au dessus du niveau d'eau de la piscine.

## Instructions de montage

Ces consignes supposent que la piscine et le système de filtration sont déjà assemblés et qu'il y a un tuyau de refoulement raccordé à la piscine (refoulement).

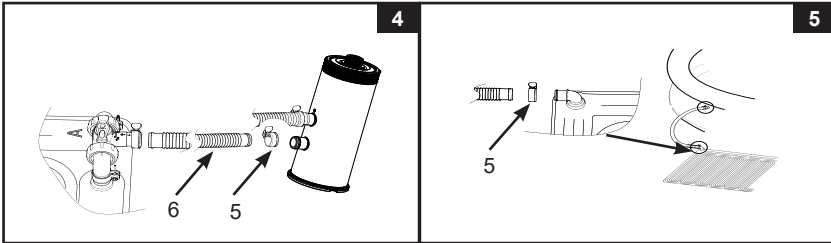
1. Déroulez et placez la tapis solaire sur la zone choisie où il va recevoir le maximum d'exposition du soleil. Voir fig 1.
2. Positionnez le tapis solaire entre le tuyau de refoulement de la piscine et la sortie de la filtration, après que l'eau ait été filtrée.
3. Placez le By pass au dessus des deux ouvertures du tapis solaire. Assurez-vous que le signe "A" marqué sur le joint de coude (3) corresponde avec le signe "A" sur le tapis solaire ouvert. Sécurisez le tout avec la valve de détournement (2) assemblée au tapis solaire avec le collier de serrage (5). Assurez-vous que l'écrou du By pass et le collier de serrage du tuyau soit sérés en toute sécurité. Voir fig 2.
4. Attachez le bout du petit tuyau (6) à l'ouverture restante du By pass (2) et sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau (5). Voir fig 3.
5. Avant de déconnecter chaque tuyau, éteignez la filtration et fermez ou bloquez l'arrivée d'eau de la piscine afin d'empêcher l'écoulement.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

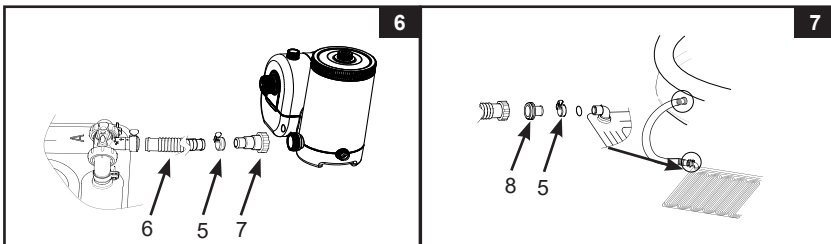
### Connexion du tuyau de 32 mm de diamètre avec le collier de serrage

1. Déconnectez le tuyau de refoulement de l'eau de la piscine de la sortie de la filtration.
2. Connectez l'autre bout du petit tuyau (6) à la sortie de la filtration. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau (5). Voir fig 4.
3. Connectez l'autre bout du tuyau à la sortie du tapis solaire. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage (5). Voir fig 5. Assurez-vous que les colliers de serrage sont fermement sécurisés.



### Connexion du tuyau de 38 mm avec l'adaptateur

1. Débranchez le tuyau de refoulement de la piscine de la sortie de la filtration.
2. Connectez l'adaptateur A (7) à la sortie de la filtration et attachez l'autre bout du petit tuyau (6) à l'adaptateur A. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau (5). Voir fig 6.
3. Attachez l'adaptateur B (8) à la sortie du tapis solaire. Ensuite, connectez l'autre bout du tuyau de refoulement à l'adaptateur B (8). Assurez-vous que le collier de serrage du tuyau et l'écrou du tuyau (5) soient serrés en toute sécurité. Voir fig 7.



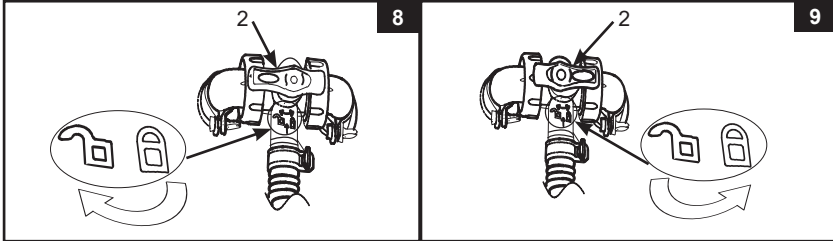
**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Opérations

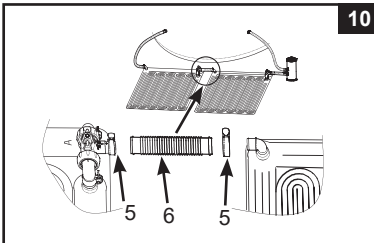
Français

269  
HC

- Ouvrez ou débloquentes toutes les sorties et admission d'eau, et allumez le système de filtration. Assurez-vous que tout l'air piégé soit relâché du système de circulation. Référez-vous au manuel de la filtration pour les détails.
- Tournez la valve (2) et la maintenir bloquée sur la position : "☞" pour permettre à l'eau filtrée de s'écouler à travers le tapis solaire. Voir fig 8.
- Tournez la valve et la bloquer sur la position : "☞" pour contourner le tapis solaire et permettre à l'eau filtrée de s'écouler directement dans la piscine. Voir fig 9.



- Placez une bâche à bulles et/ou une bâche de piscine lorsque la piscine n'est pas utilisée ou occupée afin d'empêcher la perte de chaleur.
- Afin d'augmenter les performance de chaleur, vous pouvez connecter plus de deux tapis solaires qui peuvent être reliés ensemble en série avec le petit tuyau (6). Voir fig 10. Voir tableau suivant pour vérifier le nombre de tapis requis.



	Filtre Épurateur Débit		Tapis Solaire Chauffant (quantité)
	gallons/heure	litres/heure	
Filtre épurateur	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

## Instructions pour l'Entretien, l'hivernage et le rangement

- Éteignez la filtration et empêcher l'eau de couler dans le tapis solaire. Inversez les instructions d'installation afin de désassembler le produit de la piscine et de la filtration.
- Pour nettoyer, utilisez uniquement du savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de brosse abrasive.
- Évacuez toute l'eau du tapis solaire chauffant. Ne pas laissez d'eau à l'intérieur à cause des risques de gel.
- Assurez-vous que le tapis solaire chauffant et tous ces composants soient totalement secs avant de le ranger. Séchez à l'air le tapis jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le plier. Saupoudrez de talc pour empêcher que l'intérieur du tapis solaire soit collé et pour absorber les possibles résidus de moisissure.
- Aplatissez le tapis solaire et roulez-le sans le serrer.
- L'emballage d'origine peut être utilisé pour le rangement. Rangez-le dans un lieu sec, frais et protégé du gel.
- En cas de réparations, n'utiliser que de la colle PVC de réparation ordinaire et des rustines.







**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**TAPIS SOLAIRE CHAUFFANT POUR PISCINES**

Français

**269  
HC**

Un nombre de tapis solaires chauffants sont recommandés pour les plus grandes piscines. Basé sur 8 heures d'exposition au soleil par jour, les variations de performance de chauffe dépendent du temps et des conditions climatiques, et si la piscine est couverte ou non la nuit.

LA PISCINE	TAILLE DE PISCINE	QUANTITÉ
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# INTEX® MANUALE DI ISTRUZIONI

Italiano

269  
HC

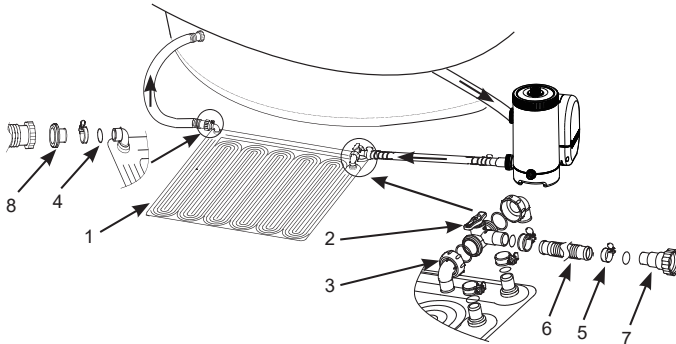
## PANNELLO SOLARE

LEGGERE E SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

### ⚠ ATTENZIONE

- Tenere i bambini lontano dalla portata del prodotto al fine di evitare rischi di lesioni. Supervisionare sempre i bambini.
- La pompa deve essere assemblata e disassemblata solo da un adulto. Questo prodotto non è un giocattolo.
- Evitare di saltare, sedersi o stare in piedi sul prodotto.
- Spegnerne la pompa prima di installare, pulire, sistemare o fare manutenzione al prodotto.
- Non bloccare il punto di uscita del prodotto mentre la pompa funziona.

**IL MANCATO RISPETTO DELLE AVVERTENZE RIPORTARE POTREBBE CAUSARE DANNI, LESIONI GRAVI, FOLGORAZIONE O MORTE.**



**NOTA:** I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
1	Pannello solare	1	11956
2	Valvola bypass	1	11954
3	Collegamento a gomito	2	11953
4	Manicotto	5	10134
5	Morsetto	5	11489
6	Tubi	1	11955
7	Adattatore A (Per tubo da 1-1/4")	1	10849
8	Adattatore B (Per tubo da 1-1/2")	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

## Avvertenze Generali

- Questo prodotto può essere utilizzato solo con piscine fuori terra e removibili. Non utilizzare con piscine interrare o fisse.
- Dimensione: 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Superficie. 11 ft<sup>2</sup> (1 m<sup>2</sup>).
- Utilizzabile con piscine fuori terra fino a 8,000 gal (30,280 litri).
- Compatibile con flusso di sistema inferiore a 1,500 gal/hr (5,678 L/hr).
- Consente di aumentare la temperatura dell'acqua di circa 5-9 °F (3-5 °C), in funzione anche delle condizioni climatiche esterne.

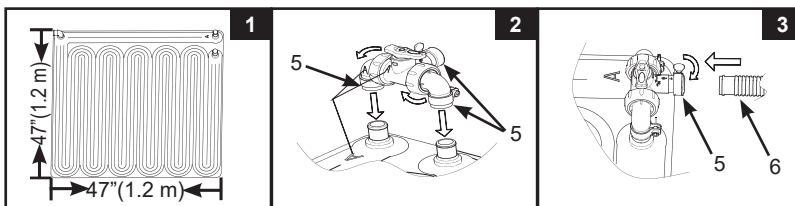
## Istruzioni per il posizionamento

- Selezionare un'area dove i raggi solari sono diretti al fine di garantire massima funzionalità del prodotto, cercando di seguire l'orientamento del sole.
- L'area deve essere libera da qualunque oggetto tagliente, pietre o rifiuti che possono in qualche modo lesionare il prodotto, e lontano dal traffico. Tenere lontani gli animali.
- Pulire l'area selezionata da erba o altra vegetazione in quanto potrebbero morire nel tempo producendo cattivi odori o terreno melmoso. Alcuni tipi di vegetazione possono crescere attraverso il prodotto danneggiandolo, e non può essere considerato un difetto di fabbrica.
- Sugeriamo di posizionare sotto al pannello solare un tappetino o stuoia.
- Non posizionare il prodotto sul tetto o altra struttura, o sopra il livello dell'acqua della piscine.

## Istruzioni di montaggio

La piscine e la pompa devono essere correttamente installati e i tubi correttamente collegati prima di procedere con il posizionamento e l'utilizzo del pannello solare.

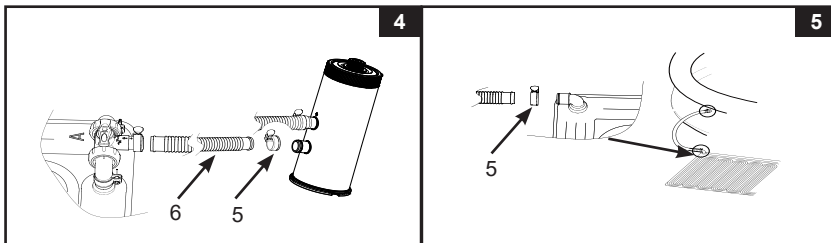
1. Aprire e posizionare il pannello solare nell'area selezionata dove può ricevere la maggiore esposizione ai raggi solari. Fig. 1.
2. Posizionare il pannello solare tra il tubo di ritorno dell'acqua della piscine e l'uscita della pompa filtro, dopo che l'acqua è stata filtrata.
3. Posizionare la valvola bypass sopra i due ingressi del pannello solare. Assicurarsi che il simbolo A sul connettore a gomito (3) corrisponda al simbolo A sull'ingresso del pannello solare. Fissare la valvola di bypass (2) al pannello solare con delle fascette (5), assicurandosi che siano stretti saldamente. Fig. 2.
4. Collegare la parte finale di un tubo corto (6) all'altra valvola bypass (2) e fissarla saldamente con delle fascette (5). Fig. 3.
5. Prima di scollegare qualunque tubo, spegnere la pompa e chiudere o coprire ogni ingresso e uscita della piscina per evitare che l'acqua esca.



**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

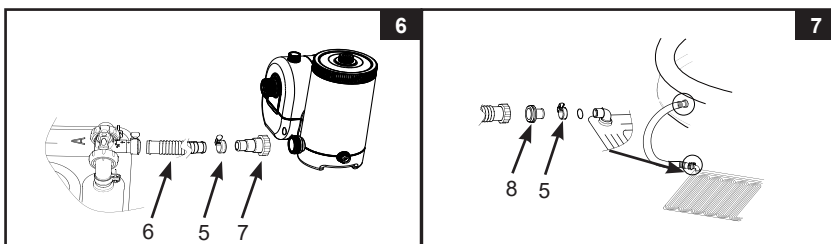
### Collegamento ad un tubo da 1-1/4" (32 mm) con fascette

1. Scollegare il tubo di ritorno della piscine dall'uscita della pompa.
2. Collegare la parte finale del tubo corto (6) all'uscita della pompa. Fissare saldamente il tubo con le fascette (5). Fig. 4.
3. Collegare l'altra estremità del tubo di ritorno dell'acqua della piscina all'uscita del pannello di controllo. Fissare saldamente i tubi con fascette (5). Fig. 5.



### Collegamento ad un tubo da 1-1/2" (38 mm) con adattatori

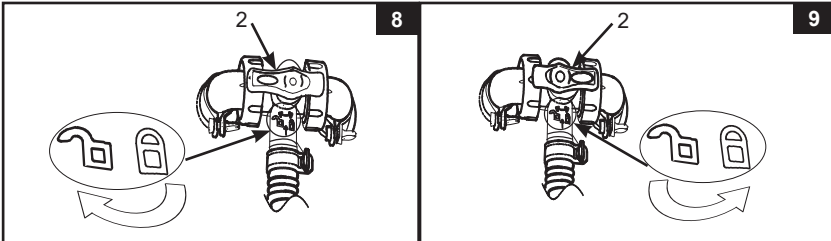
1. Scollegare il tubo di ritorno della piscine dall'uscita della pompa.
2. Collegare l'adattatore A (7) all'uscita della pompa e l'altra estremità del tubo corto (6) all'adattatore A. Fissare saldamente i tubi con fascette (5). Fig. 6.
3. Collegare l'adattatore B (8) al pannello solare, poi collegare l'altra estremità del tubo di ritorno della piscine all'adattatore B (8), fissandoli saldamente con le fascette (5). Fig. 7.



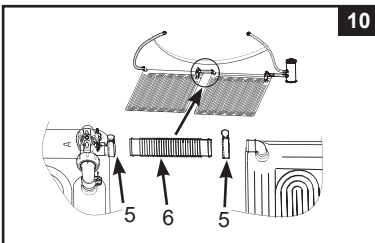
**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**Operazioni**

1. Aprire o scoprire uscita e entrata della piscine, spegnere il sistema di filtraggio. Accertarsi di far fuoriuscire tutta l'aria rilasciata dal sistema di circolazione. Fare riferimento al manuale di istruzioni della pompa.
2. Girare la valvola bypass (2) in senso orario in posizione "☞" per consentire all'acqua filtrata di passare attraverso il pannello solare. Fig. 8.
3. Girare la valvola bypass (2) in senso antiorario in posizione "☜" per bypassare il pannello solare e consentire all'acqua filtrata di entrare nella piscina. Fig. 9.



4. Coprire la piscina con l'apposito telo di copertura o telo solare quando non viene utilizzata al fine di evitare la dispersione di calore.
5. Al fine di migliorare la produzione di calor, è possibile collegare 2 o più pannelli solare insieme con l'utilizzo di un tubo corto (6). Fig. 10. Controllare la tabella seguente per verificare il numero di pannelli solari necessari.



	Pompa-filtro Portata		Pannello Solare (q.tà)
	galloni/ora	litri/ora	
Pompa filtro	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

**Istruzioni per la manutenzione durante tutto l'anno e la conservazione**

1. Spegnere la pompa e bloccare il passaggio di acqua nel pannello solare. Seguire le istruzioni al contrario per scollegare il prodotto dalla piscina e dalla pompa.
2. Per la pulizia del pannello solare utilizzare una soluzione mista di sapone neutro e acqua.
3. Far uscire tutta l'acqua dal pannello solare al fine di evitare che si congeli.
4. Assicurarsi che il pannello solare e tutti i componenti siano perfettamente asciutti prima di riporlo. Asciugarlo completamente sotto il sole prima di ripiegarlo. Spargere del borotalco per evitare che il pannello solare si attacchi e per assorbire l'umidità residua.
5. Una volta asciugato completamente è possibile arrotolarlo e riporlo.
6. E' possibile riutilizzare l'imballo originale per riporre il prodotto e i suoi accessori. Riporlo in un ambiente asciutto e pulito per proteggerlo dal freddo.
7. In caso di riparazione, utilizzare solo colla e toppe di PVC.







**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**PANNELLO SOLARE PER PISCINE**

Italiano

**269  
HC**

Numero di pannelli solari consigliati per piscine grandi. Sulla base di 8 h di esposizione giornaliera ai raggi solari, le condizioni climatiche esterne, l'ambiente circostante e l'eventuale utilizzo di una copertura della piscina anche di notte, possono condizionare le prestazioni del pannello solare.

LA PISCINA	DIMENSIONE PISCINA	Q.TÀ
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5	
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

# INTEX® HANDLEIDING SOLAR VERWARMINGSMAT

Nederlands

269  
HC

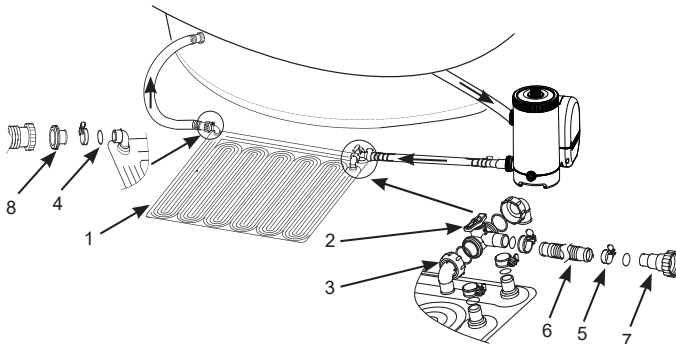
LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG. VOLG ZE NAUWKEURIG OP BIJ DE INSTALLATIE EN INGEBRUIKNAME VAN UW PRODUCT



## WAARSCHUWING

- Sta kinderen niet toe dit product te gebruiken. Houdt altijd toezicht indien er kinderen of mindervaliden in de buurt zijn.
- Het opzetten en afbreken dient alleen te gebeuren door een volwassene. Dit product is geen speelgoed.
- Sta, zit of spring niet op dit product.
- Zorg ervoor dat de pomp uitstaat alvorens u het product installeert of reinigt.
- Blokkeer de uitlaat van dit product niet als de pomp werkende is.

HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN RESULTEREN TOT SCHADE OF LETSEL.



**LET OP:** Tekening dient slechts ter verduidelijking. Kan afwijken van bijgesloten product. Niet op schaal.

NR.	OMSCHRIJVING	AANTAL	ONDERDEEL NR.
1	Solar verwarmingsmat	1	11956
2	Bypass kraan	1	11954
3	Hoekverbinding	2	11953
4	O-ring voor slangaansluiting	5	10134
5	Slangklem	5	11489
6	Slang	1	11955
7	Adapter A (Voor slangen met 32 mm)	1	10849
8	Adapter B (Voor slangen met 38 mm)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**

## BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

Bladzijde 1

## Algemeen

- Dit product is geproduceerd om te gebruiken in combinatie met een opbouwzwembad, dit product kan niet gebruikt worden in combinatie met inbouwzwembaden.
- De afmeting van de solar verwarmingsmat indien nog niet gevuld met water: 1,2 m x 1,2 m (47" X 47"). Oppervlakte: 1 m<sup>2</sup> (11 ft<sup>2</sup>).
- Te gebruiken bij zwembaden met een maximale watercapaciteit van 30.280 L (8.000 gal).
- Te gebruiken in combinatie met een maximale pompcapaciteit van 5.678 L/uur (1.500 gal/uur).
- Verhoogd de watertemperatuur met ongeveer 3-5 °C (5-9 °F), afhankelijk van de weersomstandigheden en andere invloeden.

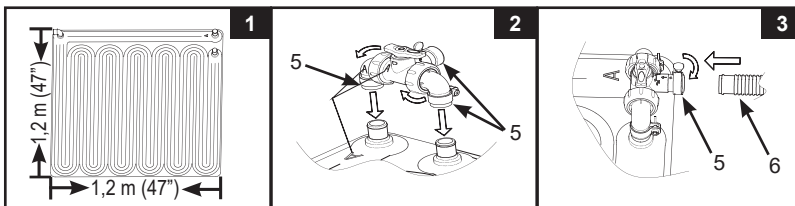
## Waar u rekening mee dient te houden

- Zorg ervoor dat de solarmat daar geplaatst wordt waar deze de meeste zonuren krijgt.
- Alvorens u de solarmat plaatst dient de ondergrond vrij te zijn van scherpe voorwerpen, stenen, takjes etc. Houdt huisdieren uit de buurt van de solarmat.
- Verwijder gras en andere beplanting van de plek waar de mat geplaatst gaat worden, daar dit dood zal gaan en vervelende geur of slijm zou kunnen veroorzaken. Let op: bepaalde soorten gras, zoals St. Augustine en Bermuda, kunnen door het zeil groeien. Gras dat door de mat heen groeit is geen fabricagefout.
- Om de levensduur van de mat te verlengen raden wij aan een zeil onder de solarmat te plaatsen.
- Plaats de mat niet op een dak of andere verhoging, de mat mag niet boven het waterniveau van het bad geplaatst worden.

## Montage instructies

In de hieronder beschreven instructies gaan we er vanuit dat het zwembad en het filtratiesysteem al gemonteerd zijn en dat er een waterretour (zwembad waterinlaat) slang bevestigd is.

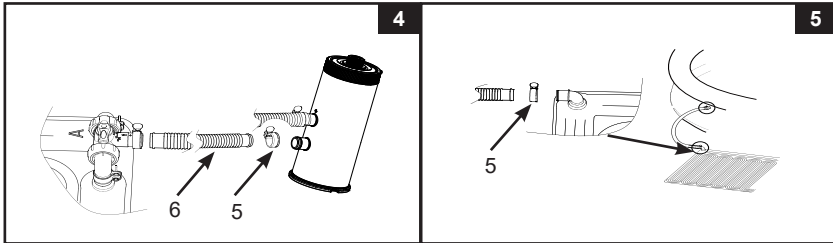
1. Rol de solarmat uit. Zie figuur 1.
2. Plaats de solarmat tussen de waterretourslang en de uitlaat van de filterpomp.
3. Plaats de bypass kraan op de twee openingen op de solarmat. Zorg ervoor dat de hoekverbinding hoekstuk (3) gemarkeerd met 'A' geplaatst wordt op de opening gemarkeerd met 'A'. Zet de bypass kraan (2) vast met slangklemmen (5). Zorg ervoor dat de hoekverbindingen en slangklemmen goed vast zitten. Zie figuur 2.
4. Plaats de korte slang (6) aan de overgebleven opening op de bypass kraan (2) en maak deze vast met een slangklem (5). Zie figuur 3.
5. Voordat u slangen loshaalt, moet u de filterpomp uitzetten en alle in- en uitlaten van het zwembad sluiten of afdekken om te voorkomen dat er water uitstroomt.



**BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED**

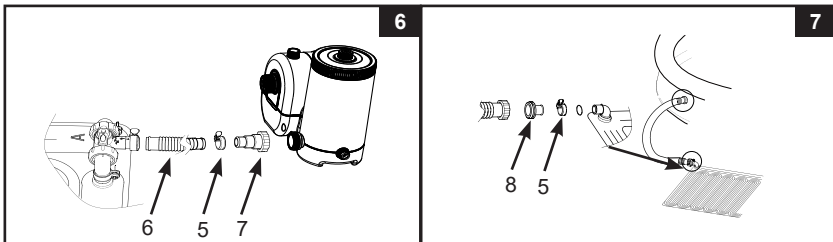
### Aansluiten op 32 mm slang met slangklem

1. Koppel de waterretourslang los van de pompuitlaat.
2. Plaats het andere eind van de korte slang (6) aan de pompuitlaat en zet deze vast met een slangklem (5). Zie figuur 4.
3. Plaats de waterretourslang op de uitlaat van de solarmat en zet deze vast met een slangklem (5). Zie figuur 5. Zorg ervoor dat de slangklemmen goed vast zitten.



### Aansluiten op 38 mm slang met slangadapter

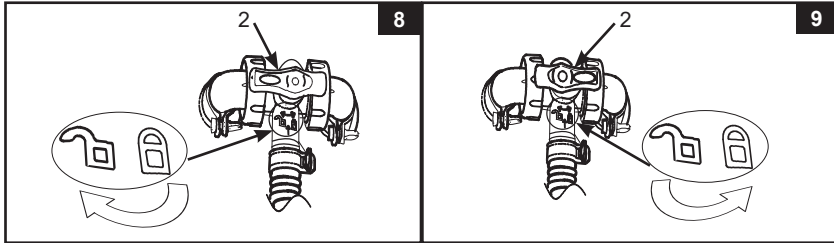
1. Koppel de waterretourslang los van de pompuitlaat.
2. Plaats adapter A (7) op de pompuitlaat en plaats de korte slang (6) op adapter A, maak deze vast met een slangklem (5). Zie figuur 6.
3. Plaats adapter B (8) op de uitlaat van de solarmat en draai de waterretourslang hierop vast. Zorg ervoor dat de slangklemmen (5) en slangwartels goed vastzitten. Zie figuur 7.



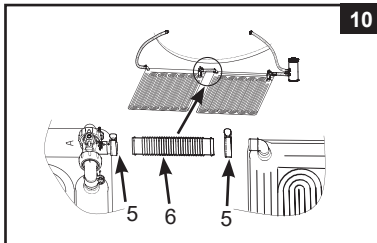
**BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED**

**Werking**

1. Verwijder de afsluitdoppen of open de afsluiters, ontluucht de pomp goed en zet deze dan aan.
2. Draai de hendel van de bypass kraan (2) met de klok mee naar de '☺' positie zodat het water door de solarmat stroomt. Zie figuur 8.
3. Draai de hendel van de bypass kraan tegen de klok in naar de '☹' zodat het water direct terug het bad in stroomt. Zie figuur 9.



4. Gebruik een afdekzeil en/of een solarzeil indien het bad niet in gebruik is om warmteverlies te voorkomen.
5. Om het water sneller warmer te krijgen kunt u twee of meerdere solarmatten achter elkaar plaatsen. Zie figuur 10. In de tabel met het aantal solarmatten per zwembad kunt u zien hoeveel er per bad aangeraden wordt.



	Filterpomp Water Doorlaat		Solar Verwarmingsmat (aantal)
	gals/uur	L/uur	
Filterpomp	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

**Onderhoud en opbergen**

1. Zet de pomp uit en volg de instructies om de mat aan te sluiten in omgekeerde volgorde.
2. Gebruik enkel milde zeepoplossing en water om de mat te reinigen. Gebruik geen chemicaliën en harde borstels.
3. De mat moet volledig leeg en droog zijn, er mag absoluut geen water achterblijven alvorens deze opgeborgen wordt.
4. De solarmat moet helemaal droog zijn, droog de mat daarom aan de lucht net zo lang tot al het vocht gedroogd is. Drogen met doeken is niet voldoende. Bestrooi de solarmat met talkpoeder om aan elkaar plakken te voorkomen.
5. Leg de solarmat plat en rol deze losjes op.
6. De originele verpakking kan gebruikt worden om het product droog in op te bergen. Berg de solarmat op in een vocht- en vriesvrije ruimte.
7. Gebruik voor reparaties enkel normaal zacht PVC en lijm geschikt hiervoor.

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED**







## HET AANTAL SOLARMATTEN PER ZWEMBAD

Nederlands

269  
HC

Het aantal solarmatten per zwembad is gebaseerd op 8 uur zon per dag.

De mate van verwarmen hangt af van verschillende factoren zoals de weersomstandigheden en het wel of niet afdekken van het zwembad gedurende de nacht.

ZWEMBAD	AFMETING ZWEMBAD	AANTAL
	183 cm × 51 cm (6' × 20")	1
	244 cm × 76 cm (8' × 30")	1
	305 cm × 76 cm (10' × 30")	1
	366 cm × 76 cm (12' × 30")	2
	366 cm × 84 cm (12' × 33")	2
	366 cm × 91 cm (12' × 36")	2
	457 cm × 84 cm (15' × 33")	3
	457 cm × 91 cm (15' × 36")	3
	457 cm × 107 cm (15' × 36")	4
	457 cm × 122 cm (15' × 48")	4
	488 cm × 107 cm (16' × 42")	4
	488 cm × 122 cm (16' × 48")	5
	549 cm × 122 cm (18' × 48")	5
	220 cm × 150 cm × 60 cm (86-5/8" × 59" × 23-5/8")	1
	260 cm × 160 cm × 65 cm (102-1/2" × 63" × 25-5/8")	1
	300 cm × 200 cm × 75 cm (118" × 78-3/4" × 29-1/2")	1
	450 cm × 220 cm × 84 cm (117-6/4" × 86-5/8" × 33")	2
	305 cm × 76 cm (10' × 30")	2
	366 cm × 76 cm (12' × 30")	2
	366 cm × 84 cm (12' × 33")	2
	366 cm × 91 cm (12' × 36")	2
	366 cm × 99 cm (12' × 39")	3
	427 cm × 107 cm (14' × 42")	4
	457 cm × 91 cm (15' × 36")	4
	457 cm × 107 cm (15' × 42")	4
	457 cm × 122 cm (15' × 48")	5
	488 cm × 107 cm (16' × 42")	5
549 cm × 122 cm (18' × 48")	6	
	503 cm × 274 cm × 122 cm (16,5' × 9' × 48")	3
	610 cm × 305 cm × 122 cm (20' × 10' × 48")	4
	427 cm × 107 cm (14' × 42")	4
	427 cm × 122 cm (14' × 48")	4
	488 cm × 122 cm (16' × 48")	5
	549 cm × 122 cm (18' × 48")	6
	300 cm × 175 cm × 80 cm (9'10" × 5'9" × 31-1/2")	1
	400 cm × 200 cm × 100 cm (157-1/2" × 78-3/4" × 39-3/8")	2
	274 cm × 457 cm × 122 cm (9' × 15' × 48")	4
	274 cm × 549 cm × 132 cm (9' × 18' × 52")	5
	488 cm × 244 cm × 107 cm (16' × 8' × 42")	3

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED**

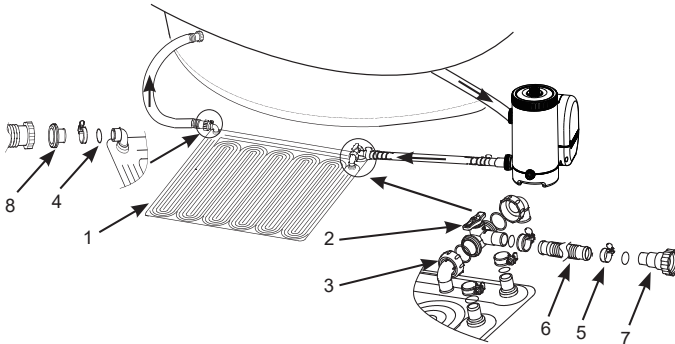
# INTEX® BRUKSANVISNING SOLMATT

LÄS OCH FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR PRODUKTEN

## ⚠ VARNING!

- För att minska risken för personskador, låt inte barn använda denna produkt. Håll alltid uppsikt över barn och personer som har funktionshinder.
- Montering och isärtagning får endast utföras av vuxen. Denna produkt är inte en leksak.
- Låt aldrig någon gå, stå, sitta eller hoppa på denna produkt.
- Stäng av pumpen före montering, service, rengöring eller justering av produkten.
- Blockera inte utloppet för denna produkt när pumpen är igång.

**UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA VARNINGAR KAN LEDA TILL ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL.**



OBS! Ritningarna är endast i illustrationssyfte. Det kan hända att det inte är den aktuella produkten som visas. Ej skalenlig.

REF. NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERVDELS. VANLIG NUMMER
1	Solmatta	1	11956
2	Bypassventil	1	11954
3	Vinkelrör	2	11953
4	Slanganslutning	5	10134
5	Slangklämma	5	11489
6	Slang	1	11955
7	Adapter A (1-1/2" slang)	1	10849
8	Adapter B (1-1/2" slang)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unites Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

# INTEX®

## SPARA DENNA BRUKSANVISNING

Sidan 1

## Allmänt

- Denna produkt är endast för användning med förvaringsbara pooler. Använd inte med permanent installerade pooler.
- Solmattans storlek (platt, före uppfyllning): 1,2 m x 1,2 m. Yta: 1 m<sup>2</sup> (11 ft<sup>2</sup>).
- Lämplig för pooler ovanför marken upp till 30 280 liter.
- Kompatibel med pumpflödes hastighet på mindre än 5,678 L/tim.
- Ökar poolens vattentemperatur med cirka 3-5 °C beroende på väder och omgivningsförhållanden.

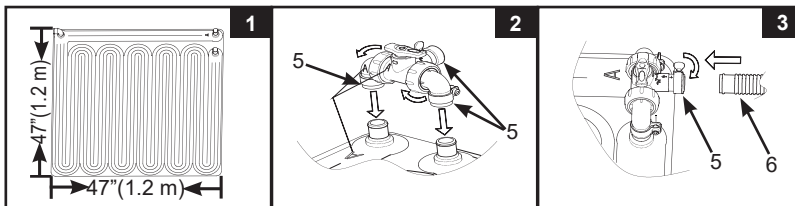
## Platsförberedelse och krav

- Välj ett område som tar emot maximalt direkt solljus för bättre prestanda. Rikta solmattan mot solens riktning.
- Det utvalda området måste vara fritt från vassa föremål, stenar och skräp som kan punktera produkten och inte nära trafik. Håll husdjur borta från denna produkt.
- Rensa bort allt gräs och annan växtlighet från det utvalda området eftersom gräs och annan växtlighet dör under produkten vilket kan orsaka lukt och slembildning. Vissa typer av gräs, t.ex. St Augustinus och Bermuda, kan växa igenom produkten. Gräs som växer igenom produkten är inte ett tillverkningsfel.
- Förläng produktens livslängd genom att placera en presenning eller matta på marken under solmattan.
- Placera inte produkten ovanpå taket eller någon annan anordning, eller över poolens vattennivå.

## Monteringsanvisningar

Dessa instruktioner förutsätter att poolen och filtreringssystemet redan är monterat och att det finns en vattenreturslang för poolen (inlopp för poolvatten) monterad.

1. Rulla ut och placera solmattan på det utvalda området där den får maximal solexponering. Se bild 1.
2. Placera solmattan mellan poolens vattenreturslang och filterpumpens utlopp, efter att vattnet filtreras.
3. Placera bypassventilen över de 2 öppningarna i solmattan. Se till att symbolen "A" på vinkelröret (3) matchar symbolen "A" på solmattans öppning. Fäst bypassventilen (2) till solmattan via slangklämmorna (5). Se till att alla vinklrör och slangklämmor är ordentligt åtdragna. Se bild 2.
4. Fäst ena änden av den korta slangen (6) till den återstående öppningen på bypassventilen (2) och fäst slangen med en slangklämma. Se bild 3.
5. Innan du kopplar från någon av slangarna, stäng av filtreringssystemet och stäng eller täck igen alla in- och utlopp för att hindra vatten från att flöda ut.

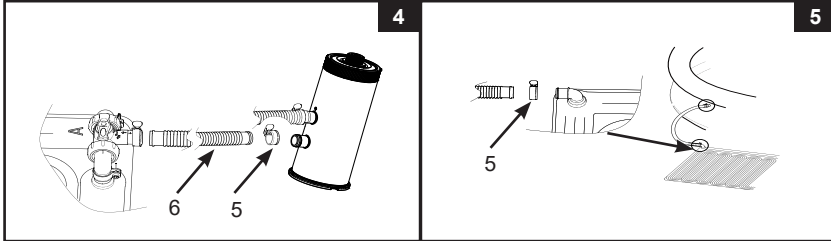


**SPARA DENNA BRUKSANVISNING**

Sidan 2

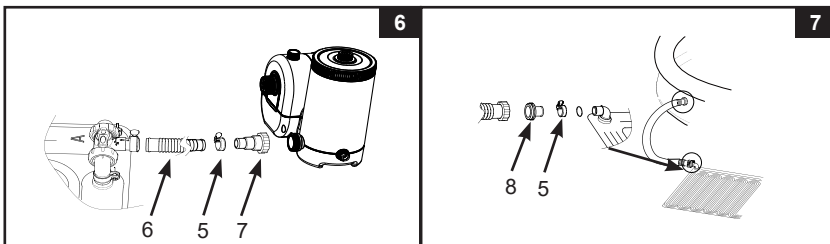
### Anslutning till 32 mm slang med slangklämma

1. Koppla från poolens vattenreturslang från pumpens utlopp.
2. Anslut den andra änden av den korta slangen (6) till pumpens utlopp. Fäst slangen via slangklämmor (5). Se bild 4.
3. Anslut den andra änden av poolens vattenreturslang till solmattans utgång. Fäst slangen via slangklämmor (5). Se bild 5. Se till att alla slangklämmor är ordentligt åtdragna.



### Anslutning till 38 mm slang med adapter

1. Koppla från poolens vattenreturslang från pumpens utlopp.
2. Anslut adapter A (7) till pumpens utlopp och fäst den andra änden av den korta slangen (6) till adapter A. Fäst slangen via slangklämmor (5). Se bild 6.
3. Fäst adapter B (8) till solmattans utgång. Anslut sedan den andra änden av poolens vattenreturslang till adapter B (8). Se till att slangklämmorna (8) och slangmuttrarna är ordentligt åtdragna. Se bild 7.

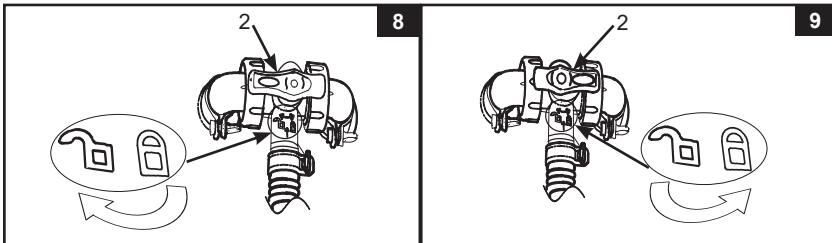


**Driftsinstruktioner**

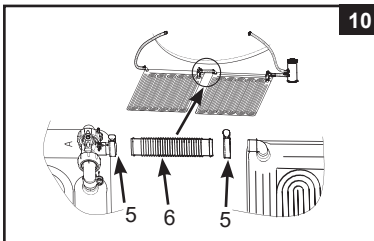
Swedish

**269  
HC**

1. Öppna poolens alla in- och utlopp, slå sedan på filtreringssystemet. Se till att all fångad luft släpps ut från cirkulationssystemet. Se filterpumpens bruksanvisning för mer information.
2. Vrid bypassventilens handtag (2) medurs till läget "☺" för att låta det filtrerade vattnet strömma genom solmattan. Se bild 8.
3. Vrid bypassventilens handtag moturs till läget "☹" för att gå förbi solmattan och låta det filtrerade vattnet strömma direkt till poolen. Se bild 9.



4. Montera ett solskydd och/eller ett poolskydd när poolen inte används för att förhindra värmeförlust.
5. För att öka värmeprestandan kan du serieansluta två eller fler solmattor tillsammans med den korta slangen (6). Se bild 10. Se solmattans tabell för att se det antal solmattor som behövs.



	Filterpumpens flödes hastighet		Solvatten (antal)
	gals/h	L/h	
Filterpump	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

**Underhåll, vinterförvaring och förvaringsinstruktioner**

1. Stäng av pumpen och stoppa vattnet från att strömma in i solmattan. Följ de omvända monteringsanvisningarna för att ta bort produkten från poolen och pumpen.
2. Rengör endast med en mild tvålösning och vatten. Använd inte några kemikalier eller en slipande borste.
3. Dränera allt vatten från solmattan. Lämna inte något vatten inuti solmattan eftersom det kan frysa.
4. Se till att solmattan och alla delar är helt torra innan de sätts undan för förvaring. Lufttorka mattan i solen tills den är helt torr före den viks ihop. Strö lite talkpuder över solmattan för att förhindra att den klibbar ihop och för att absorbera kvarvarande fukt.
5. Lägg ut solmattan platt och rulla ihop den löst.
6. Den ursprungliga förpackningskartongen kan användas vid förvaringen. Förvara på en torr och sval plats som är skyddad från frost.
7. Vid reparation, använd endast vanligt PVC-reparationslim och lappar.

**SPARA DENNA BRUKSANVISNING**





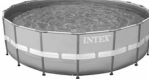

Sidan 4

**ANTAL SOLMATTOR FÖR INTEX-POOLAR**

Swedish

**269  
HC**

Antal solmattor som rekommenderas för större poolar. Baserat på 8 timmars solexponering per dag. Uppvärmingsprestandan varierar beroende på väder och omgivningsförhållanden, samt om poolen är täckt eller inte på natten.

POOL	POOLSTORLEK	ANTAL
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**SPARA DENNA BRUKSANVISNING**

Sidan 5

# INTEX® UŽIVATELSKÝ NÁVOD

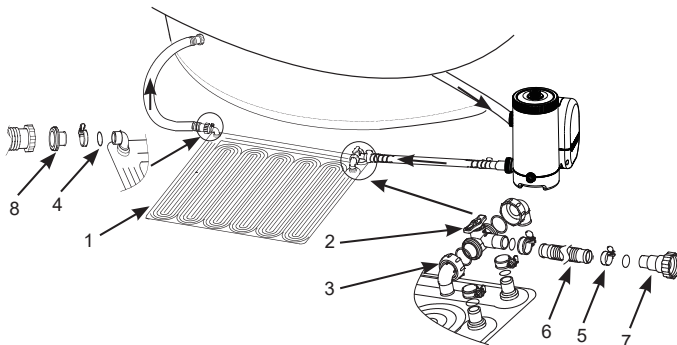
## SOLÁRNÍ OHŘÍVACÍ PODLOŽKA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE POKYNY A DODRŽUJTE JE

### VAROVÁNÍ

- Pro snížení rizika zranění zabraňte dětem, aby používaly tento výrobek. Děti a nezpůsobilé osoby vždy kontrolujte.
- Montáž a demontáž mohou provádět pouze dospělí. Tento výrobek není hračka.
- Nikdy nikomu nedovolte, aby po tomto výrobku kráčel, skákal, stál na něm, nebo seděl.
- Před instalací, údržbou, čištěním a nastavováním tohoto výrobku vypněte čerpadlo.
- Neblokujte výstup tohoto výrobku, když je čerpadlo v chodu.

NEDODRŽENÍ NÁSLEDUJÍCÍCH VAROVÁNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.



**POZNÁMKA:** Výkresy pouze pro ilustraci. Nemusí zobrazovat skutečný výrobek. Není v reálném měřítku.

Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ	Č. NÁHR. DÍLU.
1	Solární ohřívací podložka	1	11956
2	Obtokový ventil	1	11954
3	Kloubový spoj	2	11953
4	Těsnění hadice	5	10134
5	Svorka hadice	5	11489
6	Hadice	1	11955
7	Nástavec A (Pouze pro 1-1/4" hadici)	1	10849
8	Nástavec B (Pouze pro 1-1/2" hadici)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. [www.intexcorp.com](http://www.intexcorp.com)

# INTEX®

## UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU

## Obecně

- Tento výrobek je pouze pro použití se skladovatelnými bazény. Nepoužívejte s trvale nainstalovanými bazény.
- Rozměry solární ohřívací podložky (plochá, před naplněním): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Povrchová plocha: 11 ft<sup>2</sup> (1 m<sup>2</sup>).
- Vhodná pro nadzemní bazény až do 8000 gal (30,280 L).
- Kompatibilní s průtokem čerpadla nižším než 1,500 gal/h (5,678 L/h).
- Zvyšuje teplotu vody v bazénu přibližně o 5-9 °F (3-5 °C) v závislosti na počasí a okolních podmínkách.

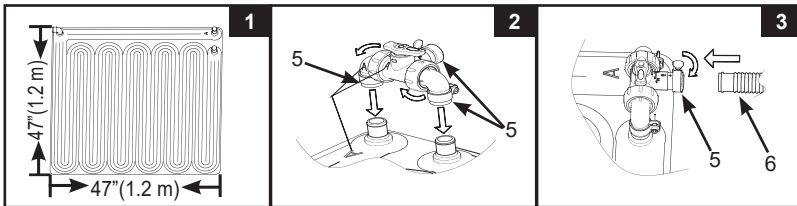
## Příprava a požadavky na místo

- Vyberte oblast, která přijímá maximální přímé sluneční světlo pro lepší výkon. Umístěte solární ohřívací podložku ve směru přirozené dráhy slunce.
- Zvolená oblast musí být bez ostrých předmětů, kamenů a úlomků, které mohou prorazit výrobek a mimo dopravních cest. Zabraňte přístupu domácích zvířat k tomuto výrobku.
- Odstraňte veškerou trávu a jiné rostliny z vybraného prostoru, protože tráva a vegetace pod výrobkem odumře a může způsobit vznik zápachu a slizu. Některé druhy trav, jako sv. Augustin a Bermuda mohou růst přes výrobek. Tráva, která roste přes výrobek, není výrobní vada.
- Prodlužte životnost výrobku umístěním plachty nebo podložky na zem pod solární ohřívací podložku.
- Nepokládejte výrobek na střechu nebo jakoukoli stavbu nebo nad hladinu vody v bazénu.

## Pokyny pro sestavení

Tyto pokyny předpokládají, že bazén a filtrační systém jsou již sestaveny a existuje připojená hadice vracející vodu do bazénu (přívod bazénové vody).

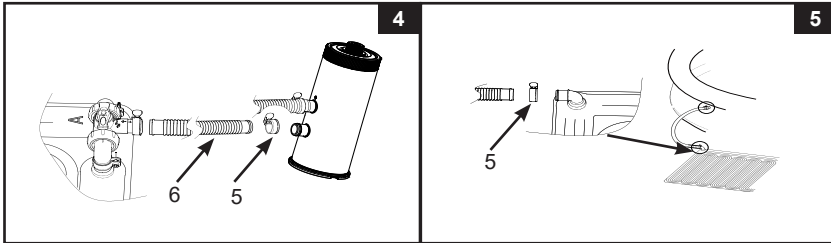
1. Rozbalte a umístěte solární podložku na vybrané místo vystavené maximálnímu slunečnímu záření. Viz obr. 1.
2. Umístěte solární podložku mezi hadici vracející vodu do bazénu a výstup filtračního čerpadla po přefiltrování vody.
3. Umístěte obtokový ventil do 2 otvorů solární podložky. Ujistěte se, že značka "A" na kloubovém spoji (3) odpovídá značce "A" na otvoru solární podložky. Zajistěte sestavu obtokového ventilu (2) do solární podložky pomocí hadicových svorek (5). Zajistěte, aby všechny kloubové spoje a hadicové spony byly bezpečně dotaženy. Viz obr. 2.
4. Připojte jeden konec krátké hadice (6) ke zbývajícimu otvoru obtokového ventilu (2) a zajistěte hadici s hadicovou sponou (5). Viz obr. 3.
5. Před odpojením hadic vypněte filtrační systém a zavřete, nebo zakryjte všechny přívody a vývody bazénu, aby se zabránilo vytečení vody ven.



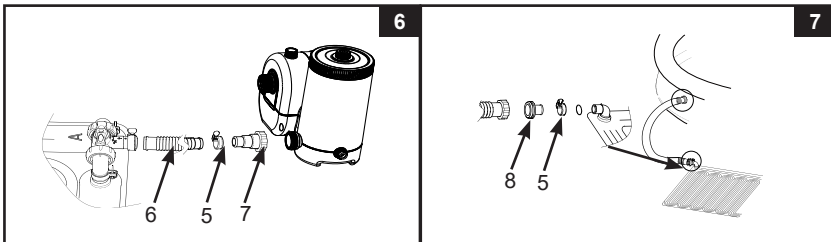
**UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU**

**Připojení k 1-1/4" (32 mm) hadici se svorkou**

1. Odpojte hadici vracející vodu do bazénu od výstupu čerpadla.
2. Připojte druhý konec krátké hadice (6) k výstupu čerpadla. Zajistěte hadici hadicovou sponou (5). Viz obr. 4.
3. Připojte druhý konec hadice vracející vodu do bazénu k výstupu solární ohřivací podložky. Zajistěte hadici hadicovou sponou (5). Viz obr. 5. Zajistěte, aby všechny hadicové spony byly bezpečně dotaženy.

**Připojení k 1-1/2" (38 mm) hadici s adaptérem**

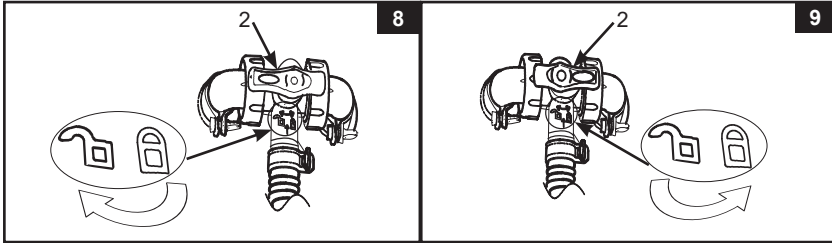
1. Odpojte hadici vracející vodu do bazénu od výstupu čerpadla.
2. Připojte adaptér A (7) k výstupu čerpadla a připojte druhý konec krátké hadice (6) do adaptéru A. Zajistěte hadici hadicovou sponou (5). Viz obr. 6.
3. Připojte adaptér B (8) k výstupu solární ohřivací podložky; potom připojte druhý konec hadice vracející vodu do bazénu k adaptéru B (8). Ujistěte se, že hadicová spona (5) a matice hadic jsou bezpečně dotaženy. Viz obr. 7.



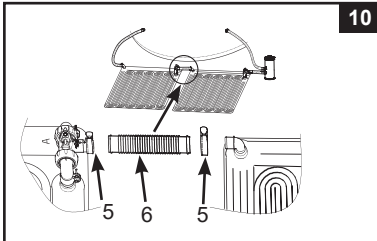
**UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU**

**Provozní pokyny**

1. Otevřete nebo odkryjte všechny vstupy a výstupy bazénu a zapněte filtrační systém. Ujistěte se, že veškerý zachycený vzduch je vypuštěn z oběhového systému. Viz podrobnosti v návodu k obsluze filtračního čerpadla.
2. Otočte rukojeť obtokového ventilu (2) ve směru hodinových ručiček do polohy "☺" aby přefiltrovaná voda mohla protékat přes solární ohřívací podložku. Viz obr. 8.
3. Otočte rukojeť obtokového ventilu proti směru hodinových ručiček do polohy "☹" pro obtok solární ohřívací podložky a umožnění průtoku přefiltrované vody přímo do bazénu. Viz obr. 9.



4. Umístěte solární a/nebo bazénový kryt, kdykoli bazén není v provozu, nebo je neobsazen, aby se zabránilo tepelným ztrátám.
5. Chcete-li zvýšit ohřívací výkon, můžete připojit dvě nebo více solárních ohřívacích podložek spolu do série pomocí krátké hadice (6). Viz obr. 10. Viz tabulka pro potřebný počet solárních ohřívacích podložek.



	Filtrační průtok		Solární podložka (Množství)
	gals/h	L/h	
Filtrační čerpadlo	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

**Údržba, zazimování a pokyny pro skladování**

1. Vypněte čerpadlo a zastavte vodu tekoucí do solární ohřívací podložky. Pro odpojení výrobku od bazénu a čerpadla postupujte opačným způsobem jako při zapojování.
2. Pro čištění používejte pouze slabý mýdlový roztok a vodu. Nepoužívejte chemikálie nebo brusné kartáče.
3. Vypusťte všechnu vodu ze solární ohřívací podložky. Nedovolte, aby jakákoli zbytková voda zamrzla uvnitř solární ohřívací podložky.
4. Před uskladněním se ujistěte, že solární ohřívací podložka a všechny části jsou úplně suché. Před složením osušte podložku na slunci, dokud není zcela suchá. Posypte trochou pudru, aby se zabránilo slepení solární ohřívací podložky a došlo k absorpci zbytkové vlhkosti.
5. Položte solární ohřívací podložku naplocho a volně srolujte.
6. Originální balení lze použít pro skladování. Skladujte na chladném a suchém místě chráněném před mrazem.
7. V případě oprav používejte pouze běžné PVC lepidlo a záplaty.







**UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU**

**POČET SOLÁRNÍCH OHŘÍVACÍCH PODLOŽEK PRO BAZÉNY INTEX**

Czech

**269  
HC**

Doporučený počet solárních ohřívacích podložek pro větší bazény. Na základě 8 hodin působení slunečního záření denně; topný výkon se liší v závislosti na počasí a okolních podmínkách a na tom, zda je bazén v noci zakrytý nebo ne.

BAZÉNU	VELIKOST BAZÉNU	MNOŽSTVÍ
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU**

# INTEX® POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

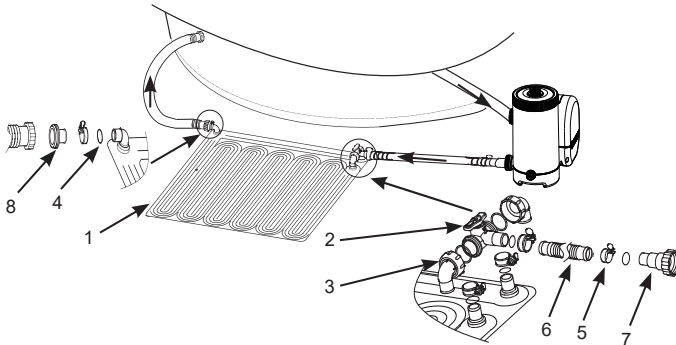
## SOLÁRNY OHRIEVACIA PODLOŽKA

PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE POKYNY A POTOM POSTUPOJTE PODĽA NICH

### ! VAROVANIE

- Ak chcete znížiť riziko poranenia, nedovoľte deťom používať tento výrobok. Vždy dohliadajte na deti a osoby so zdravotným postihnutím.
- Montáž a demontáž len dospelými osobami. Tento výrobok nie je hračka.
- Nikdy nikomu nedovoľte, aby po tomto výrobku kráčaľ, skákaľ, stál na ňom, alebo sedel.
- Pred inštaláciou, údržbou, čistením a nastavovaním tohto výrobku vypnite čerpadlo.
- Neblokujte výstup tohto výrobku, keď je čerpadlo zapnuté.

**NEDODRŽANIE TÝCHTO UPOZORNENÍ MÔŽE VIESŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO SMRTI.**



**POZNÁMKA:** Obrázky majú len ilustratívny charakter. Aktuálny výrobok sa môže odlišovať. Nie je v mierke.

REF. Č.	POPIS	MNOŽSTVÁ	NÁHRADNÝ DIEL Č.
1	Solárny ohrievacia podložka	1	11956
2	Obtokový ventil	1	11954
3	Kíbový spoj	2	11953
4	Tesnenie hadice	5	10134
5	Hadicová spona	5	11489
6	Hadice	1	11955
7	Nástavec A (Len pre 1-1/4" hadicu)	1	10849
8	Nástavec B (Len pre 1-1/2" hadicu)	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unites Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**

**TIETO POKYNY USCHOVAJTE**

## Všeobecne

- Tento výrobok je určený na použitie len so skladovateľnými bazénmi. Nepoužívajte s trvalo nainštalovanými bazénmi.
- Rozmery solárnej ohrievacej podložky (plochá, pred naplnením): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Povrchová plocha: 11 ft<sup>2</sup> (1 m<sup>2</sup>).
- Vhodná pre nadzemné bazény až 8,000 gal (30,280 L).
- Kompatibilná s filtračným prietokom nižším ako 1,500 gal/h (5,678 L/h).
- Zvyšuje teplotu vody v bazéne približne o 5-9 °F (3-5 °C) v závislosti na počasí a okolitých podmienkach.

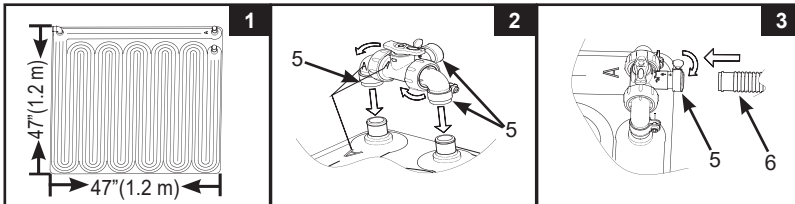
## Príprava a požiadavky na miesto

- Vyberte oblasť, ktorá prijíma najviac priameho slnečného svetla pre lepší výkon. Nastavte solárnu ohrievaciu podložku v smere prirodzenej dráhy slnka.
- Zvolená oblasť musí byť bez ostrých predmetov, kameňov a úlomkov, ktoré môžu preraziť výrobok, a mimo dopravných ciest. Zabráňte prístupu domácich zvierat k tomuto výrobku.
- Odstráňte všetku trávu a iné rastliny z vybraného priestoru, pretože tráva a vegetácia pod výrobkom odumrú a môžu spôsobiť tvorbu zápachu a slizu. Niektoré druhy tráv ako sv. Au gusťín a Bermuda môžu rásť cez výrobok. Ak tráva prerastie cez výrobok, nepovažuje sa to za výrobnú chybu.
- Predĺžte životnosť výrobku umiestnením plachty alebo podložky na zem pod solárnu ohrievaciu podložku.
- Neumiestňujte výrobok na strechu alebo akúkoľvek stavbu, či nad hladinu vody v bazéne.

## Návod na postavenie

Tieto pokyny predpokladajú, že bazén a filtračný systém sú už zostavené a existuje pripojená vratná hadica vody v bazéne (prívod bazénovej vody).

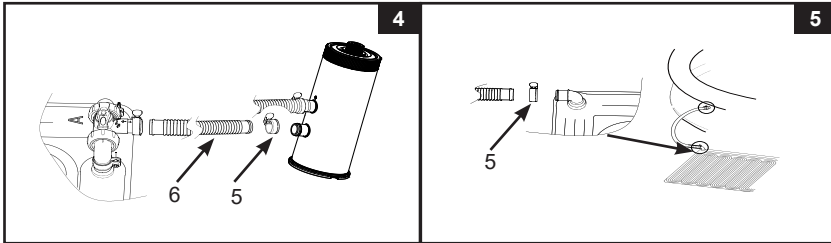
1. Rozbaľte a umiestnite solárnu podložku na vybrané miesto s maximálnym slnečným ožiarением. Pozrite obr. 1.
2. Umiestnite solárnu podložku medzi vratnú hadicu vody v bazéne a výstup filtračného čerpadla po prefiltrovaní vody.
3. Umiestnite obtokový ventil do 2 otvorov na solárnej podložke. Uistite sa, že značka "A" na kĺbovom spoji (3) zodpovedá značke "A" na otvore solárnej podložky. Zaistíte sústavu obtokového ventilu (2) do solárnej podložky pomocou hadicových svoriek (5). Zaistíte, aby všetky kĺbové spoje a hadicové spony boli bezpečne dotiahnuté. Pozrite obr. 2.
4. Jeden koniec krátkej hadice (6) pripojte na zostávajúci otvor obtokového ventilu (2) a pripevnite hadicu hadicovou sponou (5). Pozrite obr. 3.
5. Pred odpojením hadíc vypnite filtračný systém a zatvorte alebo zakryte všetky prívody a výtoky bazénu, aby sa zabránilo vytečeniu vody.



**TIETO POKYNY USCHOVAJTE**

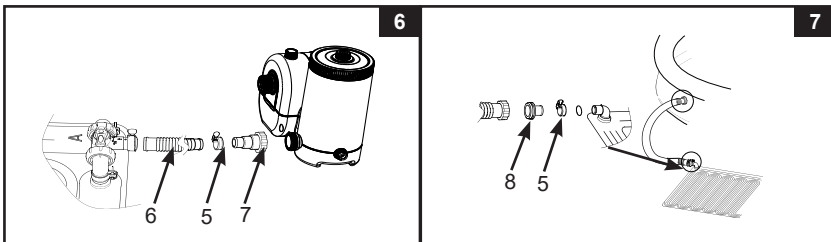
### Pripojenie k 1-1/4" (32 mm) hadici so svorkou

1. Odpojte vratnú hadicu vody od výstupu čerpadla.
2. Pripojte druhý koniec krátkej hadice (6) na výstup čerpadla. Zaisťte hadicu hadicovou sponou (5). Pozrite obr. 4.
3. Druhý koniec vratnej hadice vody pripojte na výstup solárnej ohrievacej podložky. Zaisťte hadicu hadicovou sponou (5). Pozrite obr. 5. Zaisťte, aby všetky hadicové spony boli bezpečne dotiahnuté.



### Pripojenie k 1-1/2" (38 mm) hadici s adaptérom

1. Odpojte vratnú hadicu vody od výstupu čerpadla.
2. Pripojte adaptér A (7) na výstup čerpadla a pripojte druhý koniec krátkej hadice (6) na adaptér A. Zaisťte hadicu hadicovou sponou (5). Pozrite obr. 6.
3. Pripojte adaptér B (8) na výstup solárnej ohrievacej podložky; potom pripojte druhý koniec vratnej hadice vody na adaptér B (8). Skontrolujte, či hadicová spona (5) a hadicové matice sú bezpečne dotiahnuté. Pozrite obr. 7.



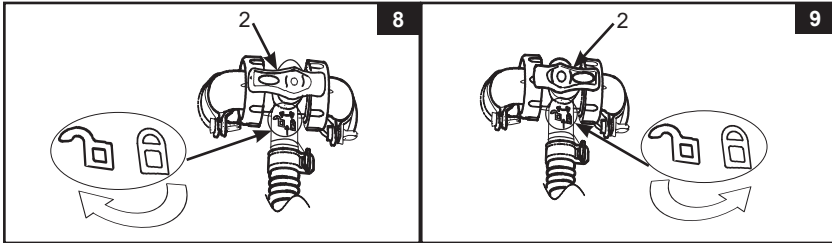
**TIETO POKYNY USCHOVAJTE**

## Návod na obsluhu

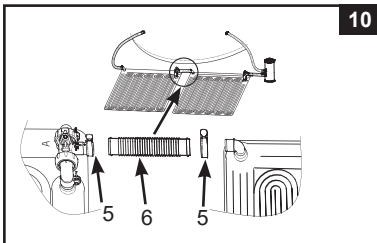
Slovak

269  
HC

1. Otvorte, alebo odkryte všetky vstupy a výstupy bazénu a zapnite filtračný systém. Uistite sa, že všetok zachytený vzduch je vypustený z obehového systému. Podrobnosti nájdete v návode na použitie filtračného čerpadla.
2. Otočte rukoväť obtokového ventilu (2) v smere hodinových ručičiek do polohy "☰", aby prefiltrovaná voda mohla pretekať cez solárnu ohrievaciu podložku. Pozrite obr. 8.
3. Otočte rukoväť obtokového ventilu proti smeru hodinových ručičiek do polohy "☷" pre obídenie solárnej ohrievacej podložky a umožnenie toku prefiltrovanej vody priamo do bazéna. Pozrite obr. 9.



4. Umiestnite solárny kryt a/alebo bazénový kryt vždy, keď bazén nie je v prevádzke, alebo je neobsadený, aby sa zabránilo tepelným stratám.
5. Ak chcete zvýšiť ohrievací výkon, môžete pripojiť dva alebo viac solárnych ohrievacích podložiek spoločne do série s krátkou hadicou (6). Pozrite obr. 10. Skontrolujte tabuľku pre solárne ohrievacie podložky za účelom zistenia potrebného počtu podložiek.



	Prietok čerpadla		Solárny podložka (Množstvá)
	gals/h	L/h	
Filtračné čerpadlo	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

## Údržba, zazimovanie a pokyny pre skladovanie

1. Vypnite čerpadlo a zastavte vodu pritekajúcu do solárnej ohrievacej podložky. Pri odpojovaní výrobku od bazénu a čerpadla postupujte opačným spôsobom ako pri zapájaní.
2. Na čistenie používajte iba jemný mydlový roztok a vodu. Nepoužívajte chemikálie alebo drsné kefy.
3. Vypustíte všetku vodu zo slnečnej ohrievacej podložky. Nedovoľte, aby akákoľvek zvyšková voda vo vnútri solárnej ohrievacej podložky zamrzla.
4. Pred skladovaním sa presvedčte, že solárna ohrievacia podložka a všetky časti sú úplne suché. Pred poskladaním nechajte solárnu ohrievaciu podložku vysušiť na slnku, kým úplne neuschne. Posypte trochu púdom, aby sa zabránilo zlepeniu vinylu a pre absorpciu zvyškovej vlhkosti.
5. Položte solárnu ohrievaciu podložku naplocho a voľne zrolujte.
6. Originálny obal môže byť použitý na skladovanie. Skladujte na suchom a chladnom mieste chránenom pred mrazom.
7. V prípade opráv používajte len bežné PVC lepidlo a záplaty.






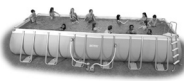
## TIETO POKYNY USCHOVAJTE

**POČET SOLÁRNYCH OHRIEVAČÍCH PODLOŽIEK PRE BAZÉNY INTEX**

Slovak

**269  
HC**

Odporúčaný počet solárnych ohrievacích podložiek pre väčšie bazény. Na základe 8 hodín pôsobenia slnečného žiarenia denne; vykurovací výkon sa líši v závislosti na počasí a okolitých podmienkach a tiež na tom, či je v noci bazén zakrytý alebo nie.

BAZÉNU	VEĽKOSŤ BAZÉNU	MNOŽSTVÁ
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6	
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**TIETO POKYNY USCHOVAJTE**

# INTEX® MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

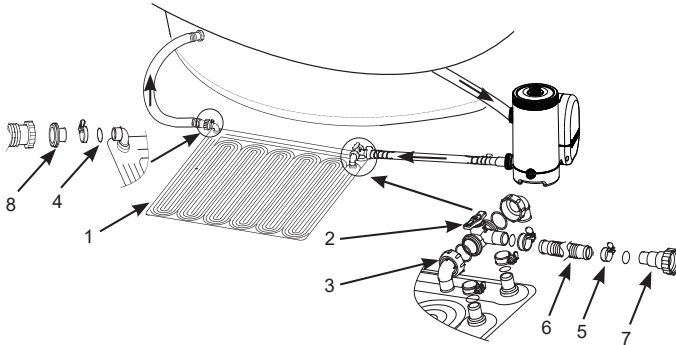
## SALTEA SOLARĂ PENTRU ÎNCĂLZIRE

CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS

### ⚠️ AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de accidentare, nu lăsați copiii să utilizeze acest produs. Supravegherea continuă a copiilor și a persoanelor cu handicap de către un adult competent este necesară în permanență.
- A se asambla și demonta numai de către adulți. Acest produs nu este o jucărie.
- Nu permiteți nimănui să pășească, să stea, să se așeze sau să sară pe acest produs.
- Opițiți pompa de filtrare înainte de a instala, efectua operațiuni de service, curățare sau de a ajusta acest produs.
- Nu blocați evacuarea acestui produs în timp ce pompa este în funcțiune.

**NERESPECTAREA ACESTOR AVERTISMENTE POATE CAUZA RĂNIRI GRAVE SAU CHIAAR MOARTE.**



**NOTĂ:** Imaginile au rol strict ilustrativ. Acestea pot să nu reprezinte produsul actual. Imaginile nu respectă scara reală a obiectelor.

REF. NR.	DESCRIERE	CTE	NR. PIESĂ DE SCHIMB
1	Saltea solară pentru încălzire	1	11956
2	Supapă de derivație	1	11954
3	Racord cu cot	2	11953
4	Garnitură furtun	5	10134
5	Colier de furtun	5	11489
6	Furtun	1	11955
7	Adaptor A (Numai pentru furtunul de 1-1/4" (32 mm))	1	10849
8	Adaptor B (Numai pentru furtunul de 1-1/2" (38 mm))	1	10722

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

©™ Trademarks used in some countries of the world under license from/©™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Etenneweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands - Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK. www.intexcorp.com

**INTEX®**

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

## Instrucțiuni generale

- Acest produs nu se poate utiliza decât cu piscinele care se pot depozita. A nu se utiliza cu piscinele permanente.
- Dimensiuni saltea solară de încălzire (în stare plată, înainte de umplere): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Are suprafață: 11 ft<sup>2</sup> (1 m<sup>2</sup>).
- Se potrivește cu piscinele supraterane de maxim 8,000 gal (30,280 L).
- Compatibilă cu un debit de apă mai mic de 1,500 gal/h (5,678 L/h).
- Ridică temperatura apei din piscină cu aproximativ 5-9 °F (3-5 °C) în funcție de vreme și de condițiile ambientale.

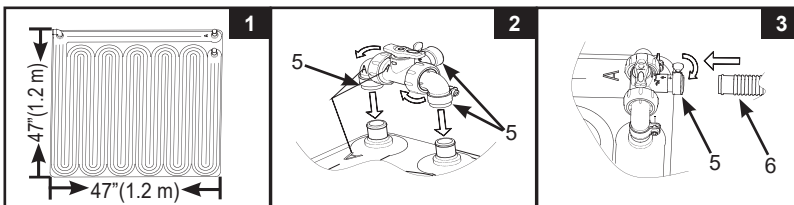
## Cerințe și pregătirea amplasamentului

- Selectați o suprafață care primește un maxim de lumină solară directă pentru performanțe optime. Direcționați fața saltelei în direcția naturală a soarelui.
- Suprafața selectată trebuie să fie lipsită de obiecte ascuțite, pietre și resturi care pot perfora produsul, și ferită din calea traficului. Țineți toate animalele de companie la distanță de acest produs.
- Curățați toată iarba și alte plante de pe suprafața selectată deoarece iarba și plantele aflate sub saltea vor muri și pot duce la apariția mirosurilor și a mucegaiului. Anumite de tipuri de iarbă precum St. Augustine și Bermuda pot crește prin produs. Iarba care crește prin produs nu este considerată defect de fabricație.
- Pentru a prelungi durata de viață a produsului, amplasați o folie sau o saltea pe sol sub salteaua solară de încălzire.
- Nu amplasați produsul pe acoperișul oricărei structuri sau deasupra nivelului apei din piscină.

## Instrucțiuni de montare

Aceste instrucțiuni presupun că piscina și sistemul de filtrare sunt deja asamblate și că piscina este echipată cu furtun de refluxare (admisie apă piscină).

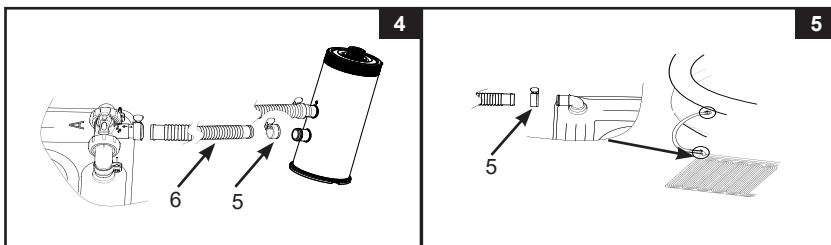
1. Desfaceți și amplasați salteaua solară pe suprafața selectată unde va primi un maxim de lumină solară. Vezi Fig 1.
2. Poziționați salteaua solară între furtunul de admisie al apei în piscină și racordul de evacuare al pompei de filtrare, după filtrarea apei.
3. Amplasați supapa de derivație peste cele două deschideri de pe salteaua solară. Asigurați-vă că semnul "A" marcat pe racordul cu cot (3) se potrivește cu semnul "A" de pe deschiderea saltelei solare. Prindeți ansamblul supapei de derivație (2) de salteaua solară utilizând colierele de furtun (5). Asigurați-vă că racordurile cu cot și colierele de furtun sunt bine strânse. Vezi Fig 2.
4. Prindeți un capăt al furtunului scurt (6) de deschiderea rămasă a supapei cu derivație (2) și prindeți furtunul cu un colier de furtun (5). Vezi Fig 3.
5. Înainte de a deconecta orice furtunuri, opriți sistemul de filtrare și închideți sau acoperiți toate admisile și evacuările piscinei pentru a preveni scurgerea apei.



**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

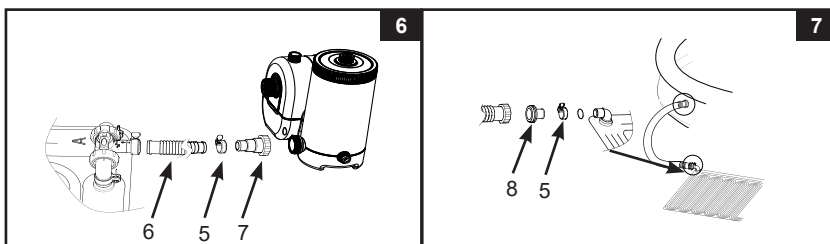
### Conectarea la furtunul de 1-1/4" (32 mm) cu colierul de furtun

1. Deconectați furtunul piscinei de admisie a apei de la orificiul de evacuare al pompei.
2. Conectați celălalt capăt al furtunului scurt (6) la orificiul de evacuare al pompei. Fixați furtunul cu ajutorul colierelor de furtun (5). Vezi Fig 4.
3. Conectați celălalt capăt al furtunului de admisie al apei în piscină la orificiul de evacuare al saltelei solare de încălzire. Fixați furtunul cu ajutorul colierelor de furtun (5). Vezi Fig 5. Asigurați-vă că toate colierele furtunurilor sunt bine strânse.



### Conectarea la furtunul de 1-1/2" (38 mm) cu adaptor

1. Deconectați furtunul piscinei de admisie a apei de la orificiul de evacuare al pompei.
2. Conectați adaptorul A (7) la racordul de evacuare al pompei și atașați celălalt capăt al furtunului scurt (6) la adaptorul A. Prindeți furtunul cu colierul de furtun (5). Vezi Fig 6.
3. Prindeți adaptorul B (8) de racordul de evacuare al saltelei solare de încălzire; după care racordați celălalt capăt al admisiei piscinei la adaptorul B (8). Asigurați-vă că piulițele furtunului și colierul de furtun (5) sunt strânse bine. Vezi Fig 7.

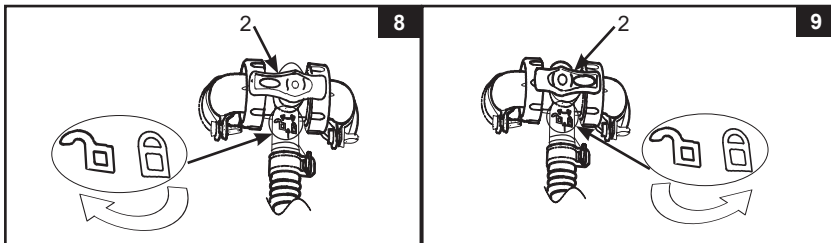


**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

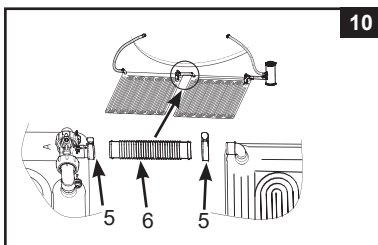
## Instrucțiuni de operare

Romanian **269  
HC**

1. Defaceți sau destupați toate racordurile de admisie și de evacuare ale piscinei, după care puneți în funcțiune sistemul de filtrare. Asigurați-vă că tot aerul rămas în interiorul sistemului de circulare este evacuat. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al pompei de filtrare.
2. Rotiți mânerul supapei de derivație (2) în sensul acelor de ceas până în poziția "☞" pentru a permite apei filtrate să pătrundă în salteaua solară de încălzire. Vezi Fig 8.
3. Rotiți mânerul supapei de derivație (2) în sensul invers acelor de ceas până în poziția "☛" pentru ca apa să ocolească salteaua și să permită apei filtrate să curgă direct în piscină. Vezi Fig 9.



4. Amplasați o folie solară și/sau o folie acoperitoare peste piscină când piscina nu este ocupată sau utilizată pentru a preveni pierderea căldurii.
5. Pentru a mări capacitatea de încălzire, puteți conecta două sau mai multe saltele solare de încălzire împreună în serie utilizând furtunul scurt (6). Vezi Fig 10. Verificați tabelul cu necesarul de saltele solare de încălzire pentru a verifica numărul saltețelor de care aveți nevoie.



	Debitul pompei de filtrare		Saltea saolară (nr. de bucăți)
	gals/h	L/h	
Pompă de filtrare	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

## Instrucțiuni privind întreținerea, depozitarea și păstrarea pe timp de iarnă

1. Opiți pompa și împiedicați pătrunderea apei în salteaua solară. Inversați ordinea pașilor asamblării pentru a detașa produsul de piscină și de pompă.
2. Pentru a curăța, utilizați numai o soluție cu detergent slab și apă. Nu utilizați produse chimice sau perii abrazive.
3. Scurgeți toată apă din salteaua solară. Nu permiteți ca urmele de apă rămasă în interiorul saltelei să înghețe.
4. Asigurați-vă că salteaua solară și toate componentele sunt complet uscate înainte de a le depozita. Uscați salteaua în aer liber la soare până când este complet uscată înainte de a o împacheta. Presărați pudră de talc pentru a preveni lipirea saltelei și pentru a absorbi orice umezeală rămasă.
5. Întindeți salteaua pe orizontală și rulați-o fără a o strânge prea tare.
6. Ambalajul original poate fi utilizat pentru depozitare. A se păstra într-un loc uscat, răcoros, ferit de îngheț.
7. Pentru reparații, utilizați numai lipiciul obișnuit și petecele pentru PVC.






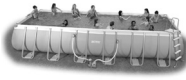
**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

**CANTITATEA DE SALTELE SOLARE PENTRU PISCINELE INTEX**

Romanian

**269  
HC**

Număr de saltele solare de încălzire recomandate pentru piscinele mari. Calculul este bazat pe 8 ore de expunere la soare pe zi; puterea de încălzire depinde de vreme și de condițiile ambientale, și dacă piscina este acoperită sau nu noaptea.

PISCINĂ	DIMENSIUNI PISCINĂ	CANTITATE
	6' x 20" (183 cm x 51 cm)	1
	8' x 30" (244 cm x 76 cm)	1
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	1
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	15' x 33" (457 cm x 84 cm)	3
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	3
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	4
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8" (220 cm x 150 cm x 60 cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260 cm x 160 cm x 65 cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300 cm x 200 cm x 75 cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33" (450 cm x 220 cm x 84 cm)	2
	10' x 30" (305 cm x 76 cm)	2
	12' x 30" (366 cm x 76 cm)	2
	12' x 33" (366 cm x 84 cm)	2
	12' x 36" (366 cm x 91 cm)	2
	12' x 39" (366 cm x 99 cm)	3
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	15' x 36" (457 cm x 91 cm)	4
	15' x 42" (457 cm x 107 cm)	4
	15' x 48" (457 cm x 122 cm)	5
	16' x 42" (488 cm x 107 cm)	5
	16.5' x 9' x 48" (503 cm x 274 cm x 122 cm)	3
	20' x 10' x 48" (610 cm x 305 cm x 122 cm)	4
	14' x 42" (427 cm x 107 cm)	4
	14' x 48" (427 cm x 122 cm)	4
	16' x 48" (488 cm x 122 cm)	5
	18' x 48" (549 cm x 122 cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300 cm x 175 cm x 80 cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8" (400 cm x 200 cm x 100 cm)	2
	9' x 15' x 48" (274 cm x 457 cm x 122 cm)	4
	9' x 18' x 52" (274 cm x 549 cm x 132 cm)	5
	16' x 8' x 42" (488 cm x 244 cm x 107 cm)	3

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**